

Le Nouvelliste  
Samedi  
4 septembre  
1999

# PLUS magazine

Anne Stillman McCormick

## La «Reine de la Mauricie» ressuscitée



Martin Francoeur  
Shawinigan

C lément Marchand a dit d'Anne Stillman McCormick qu'elle était une femme hors du commun, un esprit supérieur, une force de caractère. «Je la trouvais belle et je considérais comme une faveur de me retrouver à ses côtés. Un auditoire se formait dès qu'elle apparaissait quelque part. C'était un être mythique.»

Surnommée la «Reine de la Mauricie», Anne Stillman McCormick a marqué l'histoire de la région par sa seule présence, bien que saisonnière, pendant un demi-siècle. Le domaine McCormick, à Grande-Anse, demeure un des monuments évoquant encore le souvenir de cette grande dame.

Trente ans après la mort de Anne Stillman McCormick, voilà qu'un ouvrage remarquable fait revivre ce personnage exceptionnel. L'auteure Louise Lacoursière, de Saint-Louis-de-France, vient de publier chez Libre Expression, une biographie romancée qui traite d'un épisode singulièrement fascinant de la vie de cette femme digne de tous les superlatifs.

Avec *Anne Stillman: le procès*, Louise Lacoursière plonge le lecteur dans ce qui a peut-être été le procès le plus médiatisé du siècle. Peut-être même plus que celui d'O.J. Simpson, ose-t-on même avancer.

Le procès oppose Anne Stillman et son premier mari, le riche James A. Stillman, président de la National City Bank de New York. Nous sommes en 1921. Dix ans avant que Madame prenne le nom de McCormick, sous lequel on la connaît davantage.

James Stillman accuse sa femme d'avoir commis une infidélité avec Frédéric Beauvais, un guide canadien d'origine amérindienne, à la résidence des Stillman à Grande-Anse. Le sort du troisième fils Still-

*Louise  
Lacoursière  
raconte  
cette femme  
hors du commun*

man, Guy, était en cause. Si sa mère devait être trouvée coupable, le fils deviendrait donc un bâtard qui perdrait ses droits sur l'héritage éventuel de la famille.

S'ensuit donc ce fameux procès, qui fut scrupuleusement suivi par les principaux quotidiens de l'époque, américains, canadiens et européens.

La «Reine de la Mauricie», page P2



(Photo - Sylvain Mayer)

Louise Lacoursière, auteure du livre «Anne Stillman: le procès».

La rentrée littéraire,  
Pages P3 et P6

MARIE-CLAIRE SÉGUIN

...et  
Butterfly

Vendredi  
8 octobre  
20 h



Achats téléphoniques  
(819) 380-9797

BILLETTS EN VENTE



ARTS VISUELS

# Au pinceau et à la plume

## Luc LeClerc publie «Naturellement vôtre»

Trois-Rivières

**S**i *l'homme-orchestre* désigne quelqu'un qui accomplit plusieurs tâches dans une entreprise, ce mot convient on ne peut mieux à Luc LeClerc, puisqu'il a tout fait dans son volume de peinture naturaliste qui est maintenant sur le marché.



Roland Paillé

Si certains peintres se spécialisent dans les animaux, la flore ou les paysages, LeClerc combine les trois dans «Naturellement vôtre», qui est abondamment illustré.

Ses premiers balbutiements en peinture, l'artiste de Drummondville les a faits à l'âge de 8 ans. Déjà, il avait une attirance pour les animaux. «C'était surtout des animaux d'Afrique: des éléphants, des gazelles, des léopards. Surtout des dessins ou des croquis au crayon. J'avais une tendance surréaliste. Ont suivi la peinture à l'huile et l'acrylique. Mais l'art naturaliste, c'est depuis 1987», précise-t-il.

À cette époque, le déclin s'est fait par l'entremise du premier livre de l'artiste Robert Bateman, qui est, encore aujourd'hui, son peintre préféré.

«J'étais déjà un amant de la nature. Mais par ce livre-là, j'ai découvert que ce genre de peinture-là pouvait se faire. Ça été une révélation», fait remarquer celui qui est directeur de la Société d'ornithologie du Centre du Québec. «J'ai toujours voulu faire de la peinture mais je n'avais pas trouvé mon sujet. Là, je venais de la trouver», ajoute-t-il.

Depuis, M. LeClerc a suivi un cours en graphisme à l'UQAM, qui lui a bien servi dans sa peinture. «J'ai travaillé là-dedans pendant douze ans. En graphisme, j'avais un côté illustrateur plus accentué que d'autres et je l'exploitais, tout comme ma créativité», note celui qui a

fait, depuis, de la peinture sa principale occupation.

Dans le traitement de sa peinture, il évite d'être trop réaliste. «J'essaie d'aller chercher un côté impressionniste dans mon type de coups de pinceau. J'essaie de donner le réalisme par un minimum de coups de pinceau. Une peinture dont on voit toutes les plumes et tous les poils, ça m'agace. Ça ne me fait pas voyager. Alors que si je dote mes coups de pinceau d'une touche plus impressionniste, il me semble que ça fait plus travailler celui qui regarde le tableau.» Dans cet ordre d'idée, M. LeClerc utilise le flou et des effets abstraits.

Amant de la nature, c'est là qu'il puise son inspiration et découvre

de publier lui-même son ouvrage. «Je n'ai pas juste supervisé, mais j'ai réalisé ce travail de A à Z», précise-t-il.

Évidemment, M. LeClerc espère que ce livre le fera connaître au-delà de nos frontières. Il y a des discussions au sujet du marché européen ainsi que sur une possible tradition en anglais.

Pour ceux qui aimeraient voir des toiles de l'artiste, il exposera à compter du 10 septembre à La Poudrière, à Windsor. Quant à «Naturellement vôtre», il est publié aux éditions Savie. ●



Luc LeClerc en plein travail et à droite, une des oeuvres publiées dans son livre.



des spécimens qui retiennent son attention. Il a notamment visité l'Ouest canadien et américain, en plus d'effectuer un voyage au Costa Rica, sans oublier tous les recoins de la nature qu'offre la région. Comme le Parc national de la Mauricie. Aux pages 18 et 19 de son livre, on peut d'ailleurs voir la reproduction d'une toile réalisée à partir du lac Marie, au Parc national de la Mauricie.

Les peintures contenues dans ce livre sont aussi accompagnées de textes et de poèmes que l'artiste-peintre a lui-même rédigés. «J'avais déjà beaucoup de textes écrits et je m'étais dit depuis longtemps que je ferais un livre.»

Dans sa démarche d'*homme-orchestre*, il s'est aussi impliqué dans la mise en page, l'impression, en plus

# La «Reine de la Mauricie» ressuscitée

(Suite de la page P1)

■ Cet épisode d'un an et demi, que l'auteure a choisi de relater dans un style aussi rigoureux que limpide, permet de faire — ou de renouer — connaissance avec Anne Stillman et avec les principaux acteurs de l'affaire. La trame narrative est présentée sous l'angle de la couverture qu'ont à assurer trois journalistes du *New York American*. Avec eux, on plonge dans la quête d'informations, dans la quête de la vérité qu'Anne Stillman est la seule à posséder: l'identité du père de Guy Stillman.

Ainsi, le lecteur découvre les éléments de l'affaire à mesure que les journalistes John K. Winkler, Anna Dunlap et Gene Fowler — qui ont vraiment existé et qui ont suivi l'affaire — les recueillent. Le rythme est haletant à souhait et l'intérêt s'en trouve ainsi soutenu pour les quatre cents pages sur lesquelles s'étale cette savoureuse histoire. L'ajout de dialogues et de certains éléments propres à la fiction rendent l'oeuvre bien vivante. Une fois lues les dix premières pages, on n'a surtout pas envie de décrocher.

Évidemment, les faits historiques sont rigoureusement exacts. Les étaler de façon intelligente est un art en soi. Sous une autre plume, l'aventure aurait pu être fastidieuse et lassante pour le lecteur. Mais Louise Lacoursière se révèle une conteuse passionnée et passionnante. Les éléments issus de sa stupéfiante recherche sont amenés efficacement, si bien que le lecteur a carrément l'impression de reculer de huit décennies et de suivre l'affaire d'un oeil privilégié.

«J'ai moi-même découvert la majorité des événements de la même façon que le lecteur les découvrira», explique Louise Lacoursière. En fait, c'est un travail de recherche qui s'est étalé sur sept ans que l'auteure livre

dans *Anne Stillman: le procès*.

Entre les multiples recherches dans les journaux de l'époque, qu'elle est allée feuilleter jusqu'à la prestigieuse Library of Congress de Washington, elle a visité des lieux qu'ont occupés James et Anne Stillman, des endroits où a eu lieu le procès. Elle a rencontré une centaine de témoins qui lui ont décrit les personnages auxquels elle s'intéressait.

Ses rencontres les plus fructueuses, elle les a eues avec deux des fils Stillman, Guy et James junior, qui tout le monde appelle Bud. «Les deux enfants ont été très importants dans la cueillette d'informations», admet-elle. Ce n'est ni le Texas ni l'Arizona qui allaient la contraindre dans ses recherches. Mieux encore, Guy et Bud, respectivement septuagénaire et nonagénaire lorsqu'elle les a rencontrés mais décédés depuis, se sont montrés vivement intéressés par les recherches de Mme Lacoursière.

«Je ne les connaissais pas du tout», s'exclame encore l'auteure, qui a entretenu une correspondance avec Bud jusqu'à quelques mois avant la mort de ce dernier, en 1998. C'est lui qui avait fini par confier à Louise Lacoursière qu'il était convaincu qu'elle en savait plus que lui sur l'histoire de sa propre mère.

Les recherches qu'a effectuées Louise Lacoursière ont été jalonnées d'heureux hasards et d'étonnantes coïncidences qui lui ont laissé l'impression qu'elle devait écrire ce livre. «Le hasard, je n'y crois plus tellement. Comme disait Paolo Coelho, tout l'univers concourt à te permettre de réaliser ton désir», remarque-t-elle.

Le fruit de ses longues, laborieuses mais ô combien grisantes démarches demeure le portrait qu'elle parvient à brosser d'Anne Stillman, à travers une période mouvementée

de sa vie. «Les gens la connaissent comme une femme riche, célèbre, excentrique. Certains lui associent même une réputation de cuisse légère. Mais la Anne Stillman que j'ai découverte, c'est une femme intelligente, qui a beaucoup de charisme, qui aimait les gens et qui était très attachée au bien-être des siens», insiste l'auteure.

L'idée d'écrire sur Anne Stillman McCormick lui vint à la suite de discussions avec un médecin de qui son beau-père avait acheté une terre dans un vaste domaine forestier qui appartenait jadis à Mme McCormick, en Haute-Mauricie. «La deuxième phrase qu'il m'a dite, en parlant de cette femme-là, faisait état d'un procès en divorce qui a fait le tour du monde. Ça a tout de suite piqué ma curiosité», se souvient-elle. En consultant des éditions du *New York Times* des années vingt, à l'université McGill, elle a compris l'ampleur de l'affaire et a eu le goût non seulement de s'y intéresser, mais aussi et surtout, de la partager.

Si ce premier ouvrage — plus que convaincant — contient une histoire complète en soi, Louise Lacoursière a en tête l'idée d'une trilogie. Elle travaille déjà sur ce qui pourrait bien devenir un deuxième tome, qui constituera lui aussi une histoire distincte, mais où il sera également question d'Anne Stillman McCormick.

Entre-temps, il y a fort à parier que *Anne Stillman: le procès* deviendra un des événements littéraires de l'automne. Rarement a-t-on vu un tel aplomb de la part d'un auteur qui signe un premier ouvrage. Rarement a-t-on pu découvrir une histoire aussi riche et aussi intense. Rarement a-t-on cet indicible plaisir qui consiste à feuilleter un ouvrage avec le même bonheur que l'on prendrait à naviguer sur une rivière qui se fait tour à tour paisible, sauvage, tumultueuse. ●

## CinéCampus

On se projette dans le temps  
saison 1999-2000

Fidèle à lui-même, CinéCampus vous offre une fois de plus du grand cinéma!

Procurez-vous votre carte de membre dès maintenant pour ne rien manquer. La saison débute le 10 septembre.

Adultes	45,00 \$
Aînés (60 ans et plus)	35,00 \$
Étudiants à temps complet	25,00 \$

Points de vente :  
 Librairie Clément-Morin - Librairie L'Exèdre - Librairie Porrier -  
 Pharmacie Raymond Beaudet Uniprix - Boutique Histoire d'eau -  
 UQTR - Collège Lafleche - Cégep de Trois-Rivières -  
 Au secrétariat de Ciné-Campus et avant les représentations.

Heures d'ouverture du secrétariat :  
 858, rue Laviolette, local 131, Trois-Rivières, 373-4211  
 Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30

Visitez notre site Internet : [www.cine-campus.qc.ca](http://www.cine-campus.qc.ca)

## LIVRES

# Des Surprises, s'il vous plaît!

## Peu de gros noms pour la dernière rentrée littéraire du millénaire

Trois-Rivières

Le jeu est toujours assez amusant. Prétentieux, mais amusant. Jouer les vaticinateurs en essayant de deviner quels seront les bons coups littéraires de l'automne demeure un exercice aussi agréable que fastidieux. Mais il restera toujours éminemment subjectif.



Martin Francoeur

La rentrée littéraire de l'automne 1999 ne passera probablement pas à l'histoire. Mais, au fond, qui suis-je pour avancer cela? Je ne sais pas. C'est l'instinct qui me le fait dire. Peu de grands noms, peu d'ouvrages très attendus. Peu de livres dont on claironne déjà l'arrivée. Mais tout de même, certains bouquins du dernier droit du millénaire méritent une attention toute particulière.

Mis à part quelques bons vendeurs — on pense entre autres à Yves Beauchemin, à Tom Clancy, à Stephen King, à Dany Laferrière ou à Claude Jasmin —, il faudra que l'automne nous réserve des surprises. Des ouvrages que l'on prendra plaisir à découvrir. À défaut d'être marquée par la présence de nombreux gros noms, la saison littéraire s'annonce particulièrement prolifique.

### Romans québécois

On attend beaucoup d'Yves Beauchemin et de son plus récent roman intitulé *Les émois d'un marchand de café*, à paraître en octobre chez Québec Amérique. Une quête de sérénité qui fait suite à un troublant constat d'échec pour le pauvre Guillaume Tranchemontagne, le personnage central du roman. Un autre Beauchemin, Jean-François celui-là, pourrait bien surprendre chez Québec Amérique avec *Garage Molinari*, qui nous ramène le personnage de Jérôme, issu de son premier roman, *Comme enfant je suis cuit*.

Il faudra surveiller aussi Dany Laferrière, qui publiera

Dans *l'oeil du cyclone*, son dixième roman, chez Lanctôt. Le livre marque la fin d'un cycle romanesque américain, où l'auteur s'approprie les territoires de son imaginaire que sont Haïti, le Québec et les États-Unis. Toujours chez Lanctôt, Claude Jasmin publiera *Papa papinachoïis*, une intrigue amoureuse entre un métis et une jeune femme d'origine française, avec la Côte-Nord comme toile de fond.

À surveiller aussi chez XYZ le plus récent roman de l'auteur Aude, intitulé *L'homme au complet*. Également chez XYZ, un Sergio Kokis dont on dit beaucoup de bien: *Le maître de jeu*. Neil Bissoondath publiera chez Boréal un roman qui a pour titre *Tous ces mondes en elle*. Christine Martin donnera suite à son *Fol espoir* chez Libre Expression, avec *Bonaventure*. Toujours chez Libre Ex, on aura à l'oeil le roman à saveur historique de Micheline Bail, intitulé *L'Esclave*. Aux éditions Varia, Pierre K. Malouf promet avec *Les Enfants de Schubert*.

Deux méconnus, enfin, qui pourraient s'imposer de belle façon: Jacques Desfossés, avec *Tous les tyrans portent la moustache*, chez Triptyque, ainsi que Alain Gagnon, avec *Almazar dans la Cité*, chez Lanctôt.

### Romans étrangers

À ce chapitre, ce n'est certes pas le choix qui manque. Et c'est à la porte des éditions Albin Michel qu'il faut frapper pour mettre la main sur quelque chose de connu et de gagné d'avance. Du côté des thrillers, on retrouve entre autres Tom Clancy, avec *Rainbow Six*, Stephen King avec *Sac d'os*, et Amélie Nothomb avec *Stupeur et tremblements*. On surveillera aussi le premier roman de Yasmina Reza, intitulé *Une désolation*, un roman de Christian Signol ayant pour titre *Les chênes d'or*, puis un bon vieux Robin Cook, *Toxine*.

Au Seuil aussi la récolte s'annonce fertile. De plus en plus populaire, Michael Connelly, qui a entre autres signé *Le Poète*, revient avec *Le dernier coyote*. Autre gros nom, John Le Carré signe *Single et Single*. On pave aussi la voie à un roman prometteur, *L'Irlandaise*, de John Hawkes.

Aux éditions de l'Archipel, l'auteur du célèbre *Les oiseaux se cachent pour mourir*, Colleen McCullough, revient avec une version repiquée de *L'Illiade*. Son livre s'intitule *Le Cheval de Troie* et nous permet de redécouvrir Hercule, Priam, Hélène, Achille, Hector, Ajax et autres Agammemnon... Dans un style complètement différent, Ben Elton signe *Pop corn*, l'histoire d'un couple pour le moins particulier qui n'est pas sans rappeler le film *Natural Born Killers*. Le roman de Ben Elton sera d'ailleurs bientôt adapté au cinéma par Joel Schumacher. Enfin, l'Archipel nous offrira un cadeau, en novembre, en publiant un recueil des meilleurs romans de la Comtesse de Ségur.

En vrac, on remarquera la parution du plus récent roman de Michael Cunningham, *Les Heures*, chez Belfond. La maison éditée aussi son précédent ouvrage intitulé *La maison du bout du monde*. Chez Libre Expression, Peter Berling nous convie au genouement de sa fresque médiévale avec *Le Calice noir*. Dans une atmosphère plus latine, Carlos Fuentes signe *La Frontière de verre* chez Gallimard, alors que Carmen Martin Gaité nous offre *Drôle de vie, la vie* chez Flammarion. Flammarion Québec, enfin, publiera notamment *Un parfum de cèdre* de l'auteur Ann-Marie MacDonald.

### Nouvelles et poésie

Un seul recueil de nouvelles semble vouloir se démarquer du lot. Il est issu de la remarquable plume de l'Irlandais Colum McCann. Le livre, qui sortira très prochainement aux éditions Belfond, s'intitule *La rivière de l'exil*.

Du côté de la poésie, on portera une attention toute particulière aux Québécois. Chez VLB, Madeleine Gagnon signe *Rêve de pierre*, alors que chez Boréal, Hélène Monette publie *Le Blanc des yeux*. Plus près de nous, aux Écrits des Forges, on note la parution, entre autres, de recueils de Bernard Pozier et de Pierre Chatillon.

### Biographies

Du côté québécois, il faut lire *Anne Stillman: le procès*, de l'auteure Louise Lacoursière. Ici, je triche. Je ne peux pas me contenter de dire que l'ouvrage sera à surveiller. Il est déjà sorti, et lu. Cet épisode de la vie de celle qu'on a appelée la «Reine de la Mauricie» est un petit bijou dans le genre. Une biographie romancée, précisons-le. C'est chez Libre Expression.

Toujours chez Libre Expression, Lise Payette récidive avec le troisième tome de sa biographie intitulée *Des femmes d'honneur*. C'est pour novembre. Entre-temps, on pourra lire, chez Lanctôt, *Michel Chartrand - Les voies d'un homme de parole*, signé Fernand Foisy. Le livre précèdera la diffusion de la série télévisée *Simonne et Chartrand*, ce qui pourrait lui donner un certain tremplin. Également chez Lanctôt, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, devrait signer une autobiographie. Enfin, chez Québecor, Yves Boudreau signe une biographie de René Angélil intitulée *Jouer pour gagner*.

Du côté étranger, il faudra surveiller la biographie de Stanley Kubrick, décédé il y a quelques mois. John Baxter signe cet ouvrage aux éditions du Seuil. Également à cette enseigne, François-Olivier Rousseau et Diane Kurys publient *Les Enfants du siècle*, une biographie qui met en relief la relation qu'ont eue Alfred de Musset et George Sand. Aux éditions de l'Archipel, Silvain Reiner, qui nous a déjà donné des bios d'Evita Peron et de Marilyn Monroe, nous propose cette fois *Piaf, le livre d'Édith*. Enfin chez Albin Michel, John Cornwell s'intéresse au pape Pie XII en publiant *Le pape et Hitler*, un ouvrage que l'on dit très attendu.

### Essais

Le coup de coeur dans cette catégorie devrait être l'ouvrage d'Annette Wiewiorka, publié au Seuil. Le titre dit tout: *Auschwitz expliqué à ma fille*.

Sur le plan politique, on note la parution de *Le Québec dans l'espace américain*, du professeur Louis Balthazar et d'Alfred O. Hero Jr. C'est chez Québec Amérique. Également, Kenneth McRoberts signe *Repenser le Canada*, un ouvrage à saveur constitutionnelle. Chez Boréal, en plongeant dans l'histoire, on pourra lire le *Journal intime de Joséphine Marchand*, aux éditions de la Pleine lune. Elle était la fille du premier ministre québécois Félix-Gabriel Marchand et épouse d'un sénateur influent. Enfin, aux éditions Alire, Claude Janelle dirige un collectif intitulé *Le XIXe siècle fantastique de l'Amérique française*.

Un peu de sciences? Gérard Huber et Caroline Tourbe publient, aux éditions de l'Archipel, *L'homme dupliqué - Le clonage: effroi et séduction*. L'ouvrage s'intéresse évidemment à la plus controversée des manipulations génétiques. Également, chez Boréal, Christian Vandendorpe signe un ouvrage intrigant, intitulé *Du papyrus à l'hypertexte*. Le livre porte sur l'évolution de la lecture et de l'écriture.

### Livres pratiques - Beaux livres

Le dessert pour la fin, évidemment... Les éditions de l'Homme proposent différents titres, parmi lesquels trois se distinguent particulièrement. Michel Lessard, qui nous a déjà donné de jolis ouvrages sur les objets anciens et les antiquités du Québec, nous présente cette fois *Meubles anciens du Québec*. Yves Marcoux et Jacques Pharand ont posé leur regard et leur plume sur Montréal, avec l'ouvrage intitulé *Montréal - Les lumières de ma ville*.

Enfin, Yves Laframboise, qui nous avait offert un livre sur les villages pittoresques du Québec il y a quelques années, revient à la charge avec *Circuits pittoresques du Québec*. Espérons que l'auteur a cette fois gardé un petit espace pour un coin de Mauricie ou de Centre-du-Québec... ●

Ah! quel bonheur,  
tout simple et  
combien agréable que  
de traîner dans les  
rayons d'une librairie  
à la recherche de  
lectures, toutes plus  
captivantes les unes  
que les autres.

(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

TÉLÉVISION ET VIDÉO

# Enfin du neuf

Danièle L. Gauthier  
Presse Canadienne

À Radio-Canada, on aura droit à des nouveautés même le vendredi.

D'abord à 19h (vendredi 10 septembre), «Les Espiègles». Laurence, Geneviève, Jérôme et Steve (11 à 13 ans), nous font partager les mauvais coups qu'ils ont infligés à tous ceux qui se retrouvaient sur leur chemin.

Suit à 19h30, la comédie de situations, «Catherine» où l'on retrouve Rachel (Dominique Michel), une propriétaire plutôt haïssable et grippe-sou qui fait la vie dure à ses locataires. Celles-ci, Sophie et Rachel (Sylvie Moreau, Marie-Hélène Thibault), des conceptrices publicitaires, dans la trentaine, qui sont aussi des amies d'enfance dont les personnalités se complètent tout à fait. Autour d'elles gravitent Charles (François Papineau), un compagnon de travail à la fois macho et charmeur, et Marc (Martin Dion), un ami prototype du bon gars donc une proie facile pour Catherine et Sophie.

Enfin, à 20h, on présente la rentrée dans le cadre de «La Fureur» prolongée de 30 minutes, où animateurs, comédiens et journalistes forment des équipes et présentent brièvement leur émission d'une façon adaptée à la formule de La Fureur.

À son tour,

TVA reprend vie TVA célèbre sa rentrée lundi (6 septembre), 20h, dans une émission spéciale de deux heures. On a confié à Michel Barrette le soin de présenter officiellement la programmation 1999-2000 devant une assemblée de personnalités et de journalistes accrédités.

Les animateurs et comédiens seront nombreux à participer à cette émission spéciale pour dévoiler les titres que nous réserve la programmation de la nouvelle saison. À noter cependant que les quelques téléromans qui débutent dès cette semaine sont une reprise de la dernière émission de la saison précédente, histoire de nous remettre dans le bain. Puis il y a les nouveautés: «Deux Frères», une série de huit épisodes signée Anne Boyer et Michel d'Astous, une autre série de dix épisodes de Fabienne Larouche et intitulée «Fortier» qui nous familiarise au travail d'une psychologue criminaliste, Anne Fortier (Sophie Laurin). Anne côtoie des criminels

qui font l'objet d'enquêtes dont personne ne veut. «Le bonheur est dans la télé», un concept de Stéphane Laporte, fait appel à tout l'éventail du médium télévisuel et offre différents éclairages sur un même thème, et «Rue L'Espérance», téléroman mettant en vedette une vingtaine d'artistes chevronnés dont Serge Postigo, que nous découvrirons dans le cadre de ce lancement.

Soulignons particulièrement

tre l'être humain et l'objet de plaisir. Dès jeudi (9 septembre), 21h, en rediffusion le dimanche suivant, 15h.

Au Canal Vie chaque dimanche, 10h, Jean Soulard nous propose un cours de cuisine où il dispense généreusement conseils, trucs et informations nutritionnelles, agrémentés de reportages en régions. La recette de ce dimanche: mille-feuilles de flétan à la brunoise de légumes, sauce au safran. Pour l'occasion, nous assistons à un arrivage de poissons frais à Montréal.

Dans ce chapitre sur les poissons, Jean Soulard en profite pour inviter les personnes cardiaques et celles qui doivent surveiller leur cholestérol à consommer du saumon et du thon, puisqu'ils contiennent des acides gras de type Oméga 3 qui diminueraient, semble-t-il, les risques d'artériosclérose.

À Radio-Canada

Julien Poulin, le Elvis Graton qui a envahi les écrans de cinéma et dont on a beaucoup parlé dernièrement ou Maurice, le frère de Mado dans «Le Retour» à TVA est l'invité de Marie-Claude Lavallée pour «Entrée des artistes», ce dimanche, 14h30. En soirée, 20h, «Gagala - J'ai treiz'envie de chanter» met en vedette Michel Rivard, Luce Dufault et Dan Bigras qui interpréteront les compositions de jeunes de 10 à 14 ans, gagnants du concours «275-Allô/275-Ados ça m'chante».

À TVA

Ce lundi, 16h, «Claire Lamarche» consacre l'émission à la recherche de mères biologiques rassemblant des hommes et des femmes qui mettent tous leurs espoirs dans cette heure où les messages de recherches, ces cris du coeur, sont lancés. Vu l'intérêt indéfectible du public pour la petite Céline devenue mégastar, on rediffuse «Un an avec Céline», émission au cours de laquelle Julie Snyder suit la star pas à pas et capte les moments importants d'une année, mercredi (8 septembre), 20h.

À TQS

Au tour de Lise Dion de se retrouver à «Plaisir croît avec l'usage...». Pour son bonheur, François Léveillé, Charlotte Laurier, Angèle Dubéau, Marie Denise Pelletier, Rita Lafontaine, François Bourassa Trio, Tézé Montcalm, Los Desperados et bien d'autres participent à l'émission dominicale, 20h.

Au Canal Vie

«Sortie gaie» présente, vendredi (10 septembre), 19h30, un reportage sur les lesbiennes radicales, ces femmes qui vivent en dehors de la communauté gaie et qui se sont constituées un pouvoir dès les années 70 en lien avec le mouvement féministe, puis un dossier sur la religion et l'homosexualité. L'Église catholique ne rejette pas les fidèles homosexuels, cependant, elle leur prescrit l'abstinence. Comment les gais catholiques arrivent-ils à concilier sexualité et religion? ●



## L'argent ne fait vraiment pas le bonheur

«Un simple plan»

François Houde

Par hasard, un trio d'amis découvre un avion écrasé dans la forêt. Et 4 millions de dollars en billets dans l'avion. Ils prennent l'argent présumant qu'il s'agit des recettes de la vente de stupéfiants. Ils conçoivent un plan simple et apparemment infaillible. Mais obsédés qu'ils sont par la culpabilité, ils perdent rapidement le contrôle de la situation. Ils se débarrassent d'un cultivateur fouineur, un des membres ayant des problèmes financiers réclame son argent au plus vite, les conflits de personnalité éclatent. De fait, l'argent et la culpabilité servent de révélateurs de la personnalité profonde de chacun.

Un autre exemple d'une certaine tendance du cinéma américain qu'on a vu dans «Fargo»: un film sans prétention, soutenu par un scénario exceptionnel dans une mise en scène sans fla-fla. Mais diablement efficace. Même que l'atmosphère est un peu froide. Mais l'étude psychologique est brillante et culmine dans une conclusion inattendue et bouleversante d'intensité. A mi-chemin entre le drame psychologique et le drame policier dans lequel tout est observé du point de vue des criminels. C'est d'autant plus intéressant que les criminels ici n'en sont pas vraiment. Du bon monde que la cupidité transforme.

Américain 1998. Drame de Sam Raimi avec Bill Paxton, Billy Bob Thornton et Bridget Fonda.

«Go» Les histoires parallèles de quelques jeunes de Los Angeles avec comme élément de rapprochement le fait qu'ils évoluent dans un monde quelque peu underground. D'un côté, Ronna et sa bande se rendent à un party rave qui tourne mal à cause d'une transaction de drogue qui prend une mauvaise tournure alors que de l'autre, Simon, un compagnon de travail de Ronna part avec sa bande pour une fin de semaine à Las Vegas qui, elle aussi, prend une tournure pour le moins dramatique.

Une comédie mordante, jeune, flyée et brillante. Il y a quelque chose et dans la structure de la narration et dans le style qui la rapproche beaucoup de «Fiction pulpeuse». Le rythme est haletant sans être fatiguant. C'est plutôt que l'histoire est truffée de rebondissements rocamboliques et accélérés qui n'en sont pas moins vraisemblables. La mise en scène est très appropriée au récit qu'elle rehausse adroitement. Des personnages étonnants viennent enrichir le tout. Un excellent film que plusieurs ont immédiatement catalogué comme film culte chez les jeunes lors de sa sortie en salle. Film-culte ou non, c'est un film de grande qualité qui sort de l'ordinaire.

Américain 1999. Comédie dramatique de Doug Liman avec Kathie Holmes, Scott Wolf et Sarah Polley.

Les suggestions sont faites à partir des films disponibles au Superclub Vidéotron. ●

ANTONIO BANDERAS  
LE 13ÈME GUERRIER  
V.F. DE «THE 13TH WARRIOR»  
www.thethwarrior.com

CINÉMA DU CAP SDDS (Son Digital) CAP-DE-LA-MADELEINE CINÉMA FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES  
CONSULTEZ LE GUIDE HORAIRE DES CINÉMAS

Des créateurs de «Georges de la Jungle» nous arrive un nouveau genre de héros.  
BRENDAN FRASER  
DUDLEY DO-RIGHT  
(Version française)  
www.dudley-do-right.com

Consultez le Guide-Horaire des Cinémas (G)

### LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA DU CAP  
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE  
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBÉS

INFO-HORAIRE:  
693-9899  
SEMAINE DU 3 AU 9 SEPTEMBRE '99

LA MARIÉE EST EN FUITE (G) ROBERTS/GERE  
VEN. AU LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
MAR. AU JEU.: 7:05 - 9:35  
ATTENTION MADAME TINGLE! (G)  
VEN. AU LUN.: 1:15 - 5:15 - 9:15  
MAR. AU JEU.: 9:15  
LE SIXIÈME SENS (13+) BRUCE WILLIS  
VEN. AU LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
MAR. AU JEU.: 7:05 - 9:35  
BOWFINGER V.I. (G) STEVE MARTIN / EDDIE MURPHY  
VEN. AU LUN.: 3:15 - 7:15  
MAR. AU JEU.: 7:15  
FACTEUR ÉOLIEN (13+) CUBA GOODING JR.  
VEN. AU LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30  
LE 13ÈME GUERRIER (13+) ANTONIO BANDERAS  
VEN. AU LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30  
LA FEMME DE L'ASTRONaute (G) JOHNNY DEPP  
VEN. AU LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
MAR. AU JEU.: 7:05 - 9:35  
CANNABIS 101 (13+) ALEC BALDWIN  
VEN. AU LUN.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20  
MAR. AU JEU.: 7:20 - 9:20

VEN. AU LUN. 5,50 \$ (avant 18h00) sauf jours fériés

JULIA ROBERTS RICHARD GERE  
LA MARIÉE EST EN FUITE  
v.f. de «RUNAWAY BRIDE»

CINÉMA DU CAP SDDS (Son Digital) CAP-DE-LA-MADELEINE CINÉMA FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

JOHNNY DEPP CHARLIZE THERON  
LA FEMME DE L'ASTRONaute  
v.f. de «THE ASTRONAUT'S WIFE»

À L'AFFICHE 1  
TROIS-RIVIÈRES S. / SHAWINIGAN V.  
20 ans de succès ATTENTION MADAME TINGLE  
CONSULTEZ LE GUIDE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL TROIS-RIVIÈRES

5,50 \$ | LES CINÉMAS BIERMANS 539-8899 | place BIERMANS  
1553 Boulevard Biermans, Shawinigan Visitez notre site internet: http://www.cinema.ca  
HORAIRE DU 3 AU 9 SEPTEMBRE COUCHE-TARD VEN. SAM. A 5.50 \$

<p>MUSE Tous les soirs: 21h35</p>	<p>Cannabis 101 Ven. au Lun.: 12h20 - 14h30 - 16h40 - 19h05 - 21h35 Mar. au Jeu.: 19h05 - 21h35 Couché-tard, Ven. &amp; Sam: 24h05</p>	<p>DUDLEY DO-RIGHT EN VERSION FRANÇAISE Ven. au Lun.: 12h30 - 14h30 - 16h40 - 19h00 - 21h30 Mar. au Jeu.: 19h00 - 21h30 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h00</p>	<p>ATTENTION MADAME TINGLE! v.f. de «Teaching Mrs. Tingle» Ven. au Lun.: 12h20 - 14h30 - 16h40 - 19h05 - 21h35 Mar. au Jeu.: 19h05 - 21h35 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h05</p>
<p>LA FEMME DE L'ASTRONaute VEN. AU LUN.: 12h00 - 14h30 - 19h05 - 21h35 MAR. AU JEU.: 19h05 - 21h35 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h05</p>	<p>LE 13ÈME GUERRIER VEN. AU LUN.: 12h20 - 14h30 - 16h40 - 19h00 - 21h30 MAR. AU JEU.: 19h00 - 21h30 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h05</p>	<p>BOWFINGER STEVE MARTIN EDDIE MURPHY EN VERSION FRANÇAISE VEN. AU LUN.: 12h20 - 14h30 - 16h40 - 19h05 MAR. AU JEU.: 19h05 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h05</p>	<p>LE SIXIÈME SENS VEN. AU LUN.: 12h00 - 14h30 - 19h00 - 21h30 MAR. AU JEU.: 19h00 - 21h30 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h00</p>
<p>FACTEUR ÉOLIEN CUBA GOODING JR. SWEET JULIACH VERSION FRANÇAISE DE CHILL FACTOR VEN. AU LUN.: 12h20 - 14h30 - 16h40 - 19h00 - 21h30 MAR. AU JEU.: 19h00 - 21h30 Couché-tard, Ven. &amp; Sam.: 24h00</p>			

CINÉMA

# Un récit d'aventure avec du souffle

«Le 13e guerrier»

**O**n savait John McTiernan aussi prolifique qu'efficace. Avec une feuille de route parsemée de mégasuccès et de quasi classiques du film d'action (avec «Predator», «Piège de cristal», «À la poursuite d'Octobre rouge») et on pourrait continuer longtemps à ne nommer que des productions très connues) il est un géant à Hollywood. Il est en demande au point de diriger plusieurs succès par année alors qu'un réalisateur normal se considérerait chanceux de n'en faire qu'un aux cinq ans.



François Houde

Cet été seulement, il a signé deux gros succès avec «L'affaire Thomas Crown» et «Le 13e guerrier». Deux films aussi différents que possible. Si ce n'est que ce sont toutes deux de grosses productions vouées au divertissement du plus large public possible. Et qu'il s'agit de deux exercices de style qui prouvent la maîtrise et l'efficacité du réalisateur.

Avec «Le 13e guerrier», on se retrouve au Xe siècle. En Orient où Ahmed Ibn Fahdhan (Antonio Banderas) est exilé pour avoir noué avec l'épouse, ou une d'elles, de son souverain, une relation illégitime. Ce guerrier nomade croise sur sa route un groupe de Vikings. Des barbares dont il cherche à faire la

connaissance. Bien malgré lui, il se retrouve élu dans un groupe de 13 guerriers pour aller combattre un ennemi qui menace un petit royaume du nord.

Au sein de ce groupe au sein duquel il joue le rôle du chien dans le jeu de quilles, il doit d'abord prouver ses mérites. À la force brutale des autres, il oppose son habileté et sa ruse.

Mais l'ennemi qu'ils doivent combattre exige plus que tout cela. Il s'agit d'être sanguinaires et mystérieux. La légende en a fait des êtres mi-humains, mi-animaux descendant tout droit du Diable en personne. Mais ce qui ne tient pas de la légende, c'est qu'ils étendent leurs nombreuses victimes et semblent même être cannibales. Pour peu qu'ils soient humains, bien sûr.

L'affrontement entre les forces du mal et les défenseurs de la paisible communauté viking sera aussi inégal que grandiose.

**Du souffle**

Après avoir créé des héros on ne peut plus moderne et s'être délecté d'effets spéciaux et de cascades totalement démesurés, McTiernan s'attaque au Moyen Âge. Ni mitraillette, ni avion chasseur supersonique. Que des chevaux et des sabres. Et pourtant, la même ampleur. Il s'applique tout au long du «13e guerrier» à donner du souffle à son récit. Il nourrit sa pellicule de paysages gigantesques, de



Antonio Banderas traverse avec facilité les époques en prenant la peau d'un guerrier du Moyen Âge dans «Le 13e guerrier».

plans larges comme le monde et de gros plans qui hurlent.

Et ces combats! De vrais duels à l'épée, tellement plus nobles que les fusillades trop souvent insipides. Vrai que le réalisateur se complait peut-être un peu dans les images sanguinolantes mais il s'applique à donner une force dramatique à ses images et ça, ça fait du bien.

On ne sort pas de la forme classique du film d'aventure. De petites blagues ici et là pour alléger l'atmosphère, un rien de mystère et de mysticisme pour agrémenter le tout mais toujours le combat pour achever le tout.

Banderas a compris son rôle et s'il tient la vedette, il ne s'approprie pas la caméra. Il est au service du film. Pour une star de sa magni-

tude, c'est quasiment étonnant. Ça suggère assurément une certaine intelligence de sa part. On joue beaucoup, avec lui, de la différence avec les Vikings qu'il accompagne. Lui, petit, rapide et malin, eux, grands, forts et féroces guerriers. Et un peu nono, à première vue. Même qu'on en arrive quasiment à lui préférer certains de ces Vikings qu'on apprend à apprécier.

Vous dire que le récit n'a pas ses longueurs serait mentir. Un peu. Mais le style compense. Ces bons vieux récits d'aventures plus grandes que natures narrées avec du souffle et un sens de l'épopée, demeurent réjouissants. Peut-être pare qu'ils n'ont plus guère la cote des grands studios qui les distillent au compte-goutte. On le regrette quelque peu en voyant «Le 13e guerrier».

À l'affiche

Attention Madame Tingle!

■ Comédie satirique. Leanne compte énormément sur l'obtention du titre de meilleure élève de l'école. Le seul obstacle, c'est Mme Tingle, sa prof d'histoire qui terrorise l'école. Accusée d'avoir triché pour son diplôme, Leanne et ses amis doivent prouver leur innocence.

Bowfinger

■ Comédie. Près de la faillite, le producteur de films Bobby Bowfinger décide de traquer une vedette qui a refusé de jouer dans son film pour le filmer en cachette et l'incorporer à son insu à la production.

Cannabis 101

■ Comédie. Après avoir vandalisé une voiture de police, Tim Dunphy, adolescent à problèmes des bas-fonds, est envoyé dans une école huppée où il tentera de prouver qu'il a de la classe.

Dudley Do-Right

■ Comédie. Dudley Do-Right tente d'arrêter le vilain Snidley Whiplash d'escroquer les résidents de la vallée «Semi-happy» et surtout, de l'empêcher de lui voler la femme qu'il aime.

Facteur éolien

■ Thriller. Une opération militaire ayant mal tournée n'a laissé que deux survivants dont un qui réapparaît dix ans plus tard avec un produit hautement toxique

qu'il doit protéger. Il confie cette mission à deux jeunes rencontrés par hasard.

La femme de l'astronaute

■ Science-fiction. Suite à une mission de routine avortée, un astronaute revient sur terre. À son retour à la maison, son épouse découvre un homme différent et la relation se détériore quand elle devient enceinte.

La mariée est en fuite

■ Comédie romantique. Après avoir laissé tomber trois fois ses fiancés à la porte de l'église quelques minutes avant son mariage, une jeune dame fait la une de journaux à potins. Un journaliste arrogant écrit un article sur les déboires amoureux de la jeune femme.

Mickey Belle Gueule

■ Comédie romantique. Un commerçant d'art est fiancé à une professeure d'art qui lui convient parfaitement jusqu'à ce qu'il découvre que son futur beau-père est chef de mafia.

La muse

■ Comédie. Un célèbre écrivain comique est bloqué par le syndrome de la page blanche. Il fait appel à une femme qui se targue d'apporter l'inspiration aux artistes qui en manquent.

Le sixième sens

■ Thriller psychologique. Un jeune garçon est angois-

sé par la visite de revenants qui n'apportent aucune réponse à ses problèmes. Il parle de ses tourments au Dr. Crowe.

Le 13e guerrier

■ Drame d'aventures. En l'an 922, un important ambassadeur est enlevé par des Vikings. Ils le forcent à se joindre à eux afin de les aider à combattre de légendaires cannibales.

ALBERT BROOKS ANDIE MACDOWELL SHARON STONE et JEFF BRIDGES

**LA MUSE**

v.f. de THE MUSE

À L'AFFICHE !

FLUEUR DE LYS CINÉMA BIERMANN TROIS-RIVIÈRES O. SHAWINIGAN SON DIGITAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

STEVE MARTIN EDDIE MURPHY

**BOWFINGER**

Consultez le Guide-Horaire des Cinémas (G)

CINÉMA **FLUEUR DE LYS**

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

9 salles son numérique écrans courbes

http://www.actionfilm.ca/flueurdelys

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00

MARDI ET MERCREDI SOIR À PRIX RÉDUIT

SEMAINE DU 3 AU 9 SEPTEMBRE

**LA MUSE** (G)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 21h20

Ven, Mar, Mer.: 21h20

**LE SIXIÈME SENS** (13+)

Sam, Dim, Lun.: 12h50 - 15h30 - 18h50 - 21h20

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 18h50 - 21h20

**LA FEMME DE L'ASTRONAUTE** (13+)

Sam, Dim, Lun.: 12h50 - 15h30 - 18h50 - 21h30

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 18h50 - 21h30

**DUDLEY DO-RIGHT** (en version française) (G)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 19h00 - 21h30

**FACTEUR ÉOLIEN** (13+)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 19h00 - 21h30

**LE 13e GUERRIER** (13+ Violence)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 19h00 - 21h30

**CANNABIS 101** (13+)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 19h00 - 21h30

**BOWFINGER** (en version française) (G)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h20

Ven, Mar, Mer, Jeu.: 19h00 - 21h20

**LA MARIÉE EST EN FUITTE** (G)

Sam, Dim, Lun.: 15h20 - 18h45

Ven, Mar, Mer.: 18h45

**ATTENTION MADAME TINGLE** (G Décon. aux j. enfants)

Sam, Dim, Lun.: 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h20

Ven, Mar, Mer.: 19h00 - 21h20

OUVERT VEN. SAM. DIM.

**CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES**

ROUTE 40, SHERBIE 192 377-2109

KEVIN SPACEY CHARLIZE THERON

**LA FEMME DE L'ASTRONAUTE**

v.f. de THE ASTRONAUTS' WIFE

2e film: ATTENTION MADAME TINGLE (G)

STAR WARS

EPISODE I

2e film: BOWFINGER

CUBA GOODING, JR. SKEET ULRICH

**FACTEUR ÉOLIEN**

version française de CHILL FACTOR

À L'AFFICHE !

13 ANS +

CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP SHAWINIGAN TROIS-RIVIÈRES O. FLUEUR DE LYS

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

AVEC SHAWN HATOSY GEORGE WENDT et ALEC BALDWIN

Voici la nouvelle comédie des créateurs de «Marie à un je-ne-sais-quoi» (t.j. de There is something about Mary)

**CANNABIS 101**

version française de OUTSIDE PROVIDENCE

À L'AFFICHE !

13 ANS +

CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP TROIS-RIVIÈRES O. SHAWINIGAN

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

KEVIN BACON

**LES PORTES DE L'ESPRIT**

VERSION FRANÇAISE DE «STAR OF ECHOES»

IL EST PARFOIS PRÉFÉRABLE DE LES LAISSER FERMÉES.

ALÉXANDRE ALBERTO VIVIANI M. ARTISAN ENTERTAINMENT PRODUCTIONS INC. MONTREAL QUEBEC

KEVIN BACON LES PORTES DE L'ESPRIT KATHRYN ERBE ALIYAH DINGAL KEVIN BACON

PRODUCTION ZELANDIA PRODUCTIONS INC. JAMES NEWTON HOWARD LISA EWANS JILL SMITH MICHELSON COATES PAUL FRED MURPHY

SCÉNARIO MICHEL WHEELER DAVID PROSE JEFF KOPPELMAN

ARTISAN ENTERTAINMENT

À L'AFFICHE DÈS LE 10 SEPTEMBRE !

«Une histoire troublante, racontée et interprétée avec une rare intensité.»

-Renée Homier-Roy, C'est bien meilleur le matin, Radio-Canada

«Un super beau film, vraiment touchant... esthétiquement absolument magnifique.»

-Renée-Claude Brasson, CKAC

LES PRODUCTIONS DU REGARD PRÉSENTENT

PASCALES BUSSIÈRES JAMES HYNDMAN

COMPÉTITION OFFICIELLE AU F.F.M.

Adapté du roman «HOMME INVISIBLE À LA FENÊTRE» de Monique Proulx

Un film de JEAN BEAUDIN

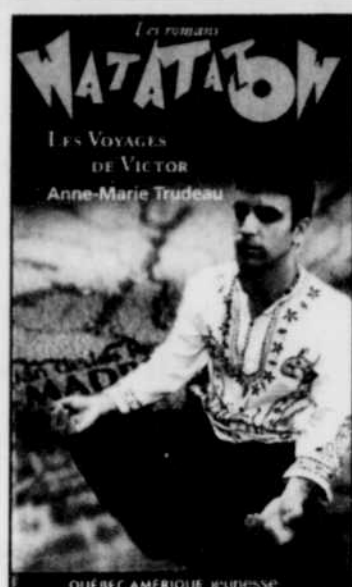
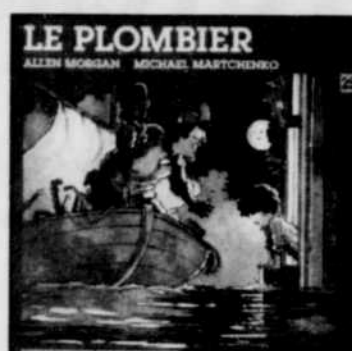
**Souvenirs intimes**

PIERRE-LUC BRILLANT YVES JACQUES JACYNTHINE RENE LOUISE PORTAL MICHEL CHARETTE MARCEL SABORIN

MONIQUE PROULX

À L'AFFICHE DÈS LE 10 SEPTEMBRE

LIVRES



Littérature enfantine

Abondance et diversité à longueur d'année

**S**i les nouveautés affluent douze mois par année dans le monde de la littérature jeunesse, imaginez en cette période de retour en classe. Qui dit rentrée scolaire dit (sur)abondance de nouveaux romans, albums, bandes dessinées, dictionnaires, etc., pour les petits intellos de nature. Chanceux va!



Isabelle Légaré

Les parents aussi, tout comme les enseignantes et bibliothécaires apprécient avoir autant de choix. Et fort heureusement, la quantité ne l'emporte encore pas sur la qualité. Cet automne, petits et grands enfants pourront se plonger dans des histoires drôles, intrigantes, captivantes et tourner des pages tout aussi colorées.

Au Québec, c'est sans contredit les édi-

tions de la Courte échelle qui offrent le plus de nouveautés pour la rentrée littéraire jeunesse. Il y en a pour tous les groupes d'âges et, surtout, pour tous les goûts.

D'abord, deux nouveaux albums (*Le plombier* et *Du courage Mathieu*) font leur entrée dans la série Drôles d'histoires qui s'adressent avant tout aux enfants d'âge préscolaire et / ou aux lecteurs débutants. Complètement loufoques, les textes d'Allen Morgan sont en fait aussi éclatés que les illustrations de Michael Martchenko.

On retrouve également huit nouveaux romans dont cinq titres dans la collection Premier roman (7 à 9 ans): *Chevalier, naufragé et crème glacée* (Sonia Sarfati) est la cinquième aventure de Raphaël qui cette fois, doit faire un exposé oral sur son personnage de roman préféré. *Les mots font la grève* (Jean-Marie Poupart) nous présente Victor qui en raison d'un conflit avec son père, refuse d'adresser la parole à ses parents. Dans *Adrien n'est pas un chameau* (Bertrand Gauthier), le petit garçon découvre avec tristesse qu'il n'est pas le fils débrouillard et fonceur espéré par son père. *Pas de prison pour Chausson* (Gilles Gauthier) est le troisième roman mettant en vedette le chien vedette qui devient la source d'un conflit entre deux amis, Carl et Gary. *Le grand Nazaïre* (Jasmine Dubé) nous rappelle que l'arrivée d'un bébé peut provoquer bien des déceptions dans la vie d'un grand frère persuadé d'avoir perdu sa place dans le cœur de ses parents.

Pour les lecteurs plus avancés (9 à 12 ans), la Courte Echelle propose deux nouveaux titres dans la collection Roman Jeunesse. *Les risques du voyage*, l'auteur Guy Lavigne nous replonge dans les rues de Montréal. Il nous amène plus précisément dans le parc Lafontaine où Jean fera la connaissance d'une dame qui lui offre un col-

lier pour le moins bizarre. Aventures en perspective. Dans *Les fantômes d'Élia* (Josée Plourde), le lecteur découvriront les peurs nocturnes de la jeune fille envers les faucons.

Enfin, une nouveauté dans la collection Roman plus, pour les «grands» de 12 à 16 ans qui veulent du sérieux. *Un été de Jade* (Charlotte Gingras) raconte l'histoire de Théo, un adolescent désintéressé par l'école, les filles et la vie en général... Mais c'était avant d'hériter d'une vieille et mystérieuse maison à l'île aux Eiders.

Qui n'a pas songé à quitter la ville à la suite d'une grosse déception amoureuse et avec, comme seul complice, son baluchon? Victor entreprend justement un périple autour du monde (grosse, grosse peine d'amour) avec son sac à dos pour guérir son cœur en peine. Victor? C'est un des nombreux personnages de la série télévisée *Watataw*. *Les voyages de Victor* (Anne-Marie Trudeau) est le cinquième roman de la collection s'inspirant de l'émission populaire auprès des ados.

Plusieurs autres sorties littéraires sont attendues cet automne chez Québec Américaine Jeunesse dont *La planète du petit géant* (Gilles Tibo), *Une histoire tirée par la queue* (Élaine Turgeon) et *Une bien curieuse factrice* (Dominique Demers).

*Une classe en otage*, aux éditions Épignes, est très certainement un titre à faire frémir les parents qui ont fraîchement en mémoire les récentes tueries aux États-Unis. Qui plus est, sur la couverture du roman s'adressant aux plus de neuf ans, on aperçoit un personnage avec une arme à la main. Qu'on se rassure, il n'y a pas d'effusions de sang dans ce roman de la série Spécial noir. L'auteur Hazel Townson raconte néanmoins avec réalisme une prise d'otage perpétrée par deux hommes voulant aider un ami en prison pour un crime

qu'il n'aurait pas commis. De l'action, à n'en pas douter.

*Un bisou pour la maîtresse*, vous en conviendrez tous, un titre beaucoup plus sympathique. L'histoire aussi. Elle met en vedette Léa et son complice Pom'de pin. Rempli de mots-clés, cet album-jeu favorise l'apprentissage de la lecture alors que les volets (demies-pages insérées à travers les autres) attireront l'attention des jeunes en quête, en cette fin de millénaire, de livres interactifs.

Savez-vous comment expliquer la mort à un enfant? Rares sont les adultes qui sont vraiment à l'aise devant les «questions de fond» mais combien légitimes de leurs petits. Parmi les nouveautés (parues à l'été je m'en confesse), chez Gallimard Jeunesse, on retrouve un titre qui saura rassurer tout le monde: *Si on parlait de la mort*.

Les auteurs de ce livre cartonné sont le docteur Catherine Dolto-Tolitch et Colline Faure-Poirée. Le sujet, même aussi grave, est traité avec beaucoup de justesse et de respect. Parmi les autres nouveaux titres de la collection Giboulées, notons «Les parents qui se séparent» et «C'est mon corps».

*Panique à Puerto Vallarta* est une autre parution estivale qui mérite qu'on l'intègre dans ce spécial de la rentrée. Robert Davies et Susan Murray sont les deux créateurs québécois - de cette adolescente montréalaise, Cassandra Flanagan, une détective en herbe qui se retrouve sur les plages ensoleillées du Mexique mais aux prises avec de sombres personnalités.

On peut finalement lire dans le dossier de presse annexé au roman que les aventures de Cassandra connaissent un succès certain au Québec mais également au Mexique, aux États-Unis et au Canada anglais où le roman policier a déjà été traduit.

**LES GRANDS EXPLORATEURS**  
L'AVENTURE PAR L'IMAGE

SAISON 1999-2000

Aventure en **ISLANDE**

**POLOGNE**  
mémoire de l'Europe

**SAHARA**  
Tunisie-Maroc-Mauritanie

**INDE**  
entre tradition et modernité

Charmes de **L'ÉCOSSE**

**TIBET**  
hommage au peuple tibétain

Hors-série Au pays de **LA LOIRE**

7 EXPLORATEURS,  
7 SOIRÉES PALPITANTES!

**ABONNEZ-VOUS!**  
380-9797

une présentation de **VISA Odyssée Desjardins**

www.lesgrandexplorateurs.com

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON  
374, RUE DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES (819) 380-9797

**FAITES VITE!** ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER:  
UN VOYAGE EN FRANCE ET 500 \$ EN ARGENT | UN ORDINATEUR TOUT ÉQUIPÉ | UN DES 15 ABONNEMENTS

AGENCE DE VOYAGES **Dumoulin** **GEO**

Dans le cadre de l'Événement Duplessis le Musée des arts et traditions populaires du Québec présente

**de l'émotion en chanson**  
avec

**Les années Duplessis - trame sonore**

**CE DIMANCHE 5 SEPTEMBRE 1999 à 14 h**

Découvrez ou redécouvrez la chanson populaire du Québec des années 1950 et 1959 en compagnie d'interprètes de la région :

**Paule Landry  
Fabiola Toupin  
Robert Aubin  
Philippe Powers**  
sous la direction artistique de Patricia Powers et ne manquez pas votre dernière chance de visiter les expositions

**Parole, gestes et mémoire  
Les légendes du  
Coeur-du-Québec  
Les trois rivières  
inspirent les Aquar'Elles**

**MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES DU QUÉBEC**  
200, rue Lavolette, Trois-Rivières, tél. : (819) 372-0406



**YOGA**

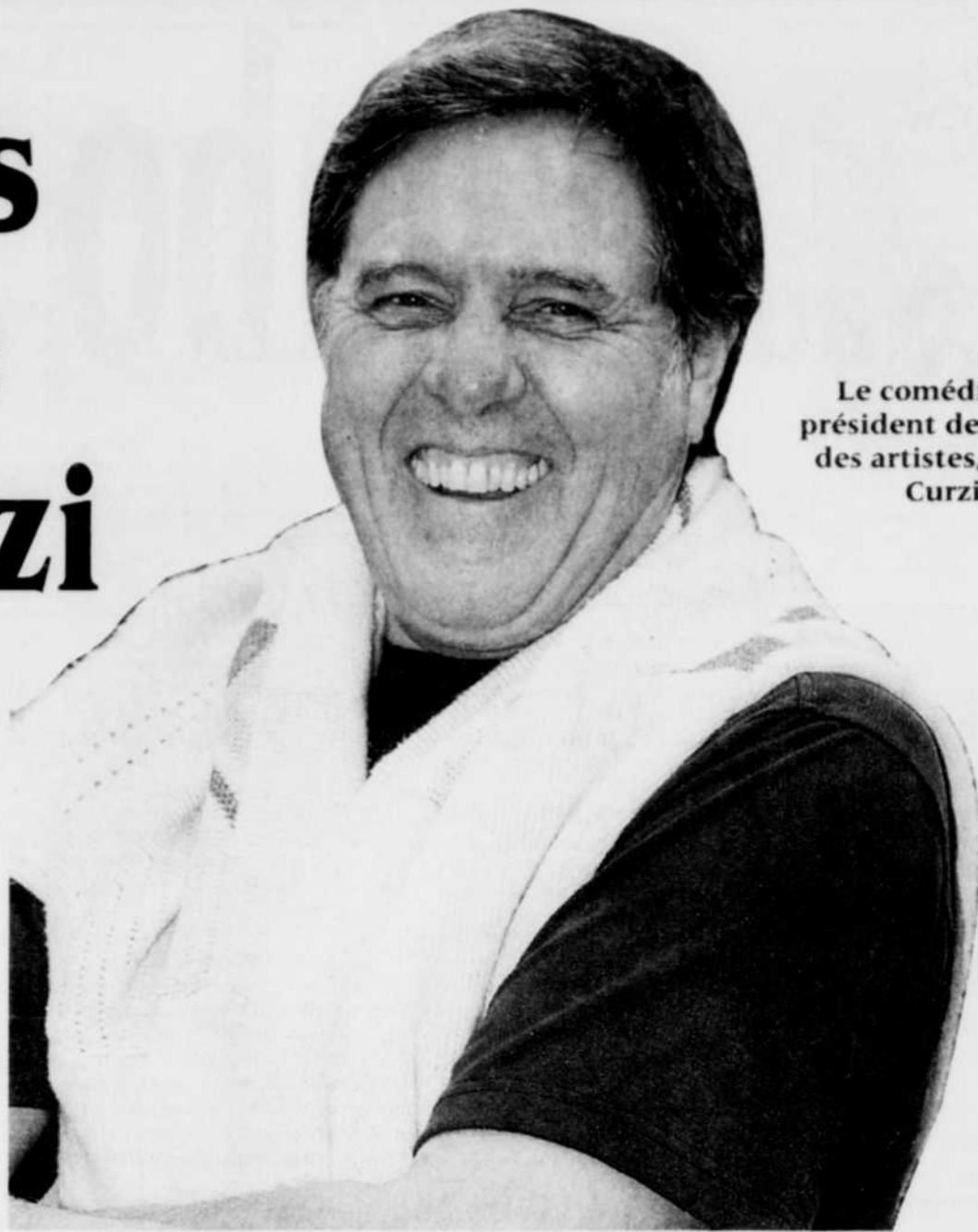
[faire du YOGA]  
c'est aller vers un mieux-être physique et mental, source d'équilibre et d'épanouissement.

10 semaines coût 75\$ | 20 sept. au 26 nov. tél: 691-2246

**VINYOGA**  
Centre de yoga  
Professeur Hélène Rivard  
Diplômée C. C. Y. & Stages post-formation Europe

VARIÉTÉS

# Les belles luttes de Pierre Curzi



Le comédien et président de l'Union des artistes, Pierre Curzi.

Danville (PC)

Pierre Curzi a connu les heures d'affrontements que lui impute son poste de président de l'Union des artistes. Il a connu, il connaît encore, mais il ne semble pas tenté d'adopter de son vindicatif. Chez lui, l'allergie aux inégalités se manifeste tout doucement, dans le ton franc, feutré et spontané avec lequel il discute de la question.

«Les écarts qui s'accroissent, dans le domaine culturel comme ailleurs, ce n'est pas sain pour une collectivité. Une meilleure répartition des richesses devrait avoir cours. La société aurait avantage à tendre vers une plus grande équité.»

Direct, Pierre Curzi. Et éminemment sympathique. Tellement qu'il est difficile de l'imaginer dans les souliers du cassant Gilles Bazinet, qu'il incarne depuis trois ans dans le téléroman Virginie.

«Bazinet, c'est un sale type qui n'a pas grand-chose à voir avec moi mais que j'ai beaucoup de plaisir à jouer. Il se trouve aux limites de la caricature, c'est un esprit tordu qui voit les choses d'une certaine façon et des fois, je me demande comment il fait pour penser tout croche. Mais en même temps, il porte en lui une certaine humanité. Il peut être méchant, mais aussi très touchant.»

«Je pense que le monde aime détester, poursuit-il. Les personnages de bandits agissent un peu comme des exutoires; pour bien des gens, ils incarnent les personnes qu'ils n'aiment pas dans leur entourage.»

N'empêche, Pierre Curzi prend soin de conserver une certaine vérité à ce Bazinet ridicule de fourberie, disant veiller à ne pas tomber dans le piège du trop et du faux. «Il faut rester crédible. Quand on en met trop ou que ça va trop loin, ça occasionne des grimaces; les gens n'y croient pas. Il importe de garder quelque chose de vrai dans les personnages qu'on interprète.»

Des costumes, Pierre Curzi en a enfilé beaucoup dans sa carrière, lui qui, au cours des 30 dernières années, a joué au théâtre comme à la télé et au cinéma. Un bref regard à son long parcours évoque

nécessairement Le Déclin de l'empire américain, La famille Plouffe, et Marguerite Volant. Entre autres. Dans la cour du théâtre, il s'est promené dans diverses productions telles que Les oranges sont vertes, Salut Galarneau, Mère courage et Le baiser de la femme araignée.

«Depuis mes débuts, j'ai eu la chance d'interpréter de beaux rôles. Dans Lucien Brouillard, par exemple, je jouais un personnage de révolutionnaire et de justicier qui m'interpellait beaucoup. Plus récemment, dans Marguerite Volant, j'ai adoré incarner le père de Marguerite. C'était un bel homme, avec beaucoup de panache.»

Trente ans de métier ont permis au comédien d'explorer diverses facettes de la nature humaine, mais aussi d'approfondir une nouvelle façon de percevoir son boulot.

«Après trois décennies, je distingue plus clairement mon métier. Je juge moins le travail que je fais et je sais davantage dans quelle aventure je m'embarque lorsque je signe un contrat. Je fais des choix plus éclairés parce que je suis plus courageux face à mes décisions. J'ai appris que le pire danger, dans le métier, c'est d'accepter quelque chose en sachant que ce n'est pas bon.»

Alors que son mandat de trois ans à l'Union des artistes prendra fin en mars 2000, Pierre Curzi manifeste le désir d'en solliciter un deuxième.

«Il y a des projets amorcés que j'aimerais poursuivre. C'est passionnant comme poste, ça implique des responsabilités concrètes. Il est certain que c'est parfois lourd au plan des préoccupations parce qu'il y a toujours des causes en cours. La présidence de l'UDA, c'est constant, ça n'a pas de début et de fin comme lorsque j'incarne un personnage. Mais c'est stimulant d'être dans une organisation qui a un rôle important au Québec, de faire partie d'un groupe de pression qui participe à la vie collective, qui a un rôle politique à jouer. Dans la cause de Warners concernant le doublage des films, par exemple, je pense qu'on peut parler d'une belle victoire de l'UDA.»

## COURS DE DANSE SOCIALE

Hélène et Roger Picard vous invitent  
**TERMINEZ LE MILLÉNAIRE DU BON PIED**

### INSCRIPTION

du 22 août au 12 septembre  
Vous payez à chaque leçon  
**AUCUN PAIEMENT À L'AVANCE**  
pour adulte et enfant

**379-1076**



Hélène et Roger Picard  
Professeurs diplômés de la C.P.D.D.S.Q.

### RAP

Juveniles  
7 à 12 ans  
13 ans et plus

### COUNTRY

de ligne  
ou en couple

Suivez la nouvelle mode le **SWING**

### COURS OFFERTS:

- Danse sociale cha-cha, triple swing, valse, etc.
- Danse de ligne
- Ballet-jazz
- Rock'n Roll
- Danse sportive

### Cours de groupe ou privé pour

- Juveniles
  - Juniors
  - Adultes
- \* Personnes seules  
AVANTAGE: horaire flexible selon votre disponibilité

**Baladi!**  
Claudia vous invite à renouer avec votre féminité, votre charme et votre sensualité pour femmes de tous âges, de toutes tailles

**SOIRÉE D'OUVERTURE**  
le samedi  
18 septembre à 20 h

## La Picarlène

717, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE 379-1076  
**SALLE DE RÉCEPTIONS**  
Nouvelle ambiance - Nouveau décor  
Tous les services sur place:  
Salle discothèque, animateur, repas, bar, décoration

**Centre des Arts de Shawinigan**

Autoroute 55 - sortie 217  
**(819) 539-6444**

Présente

### Calendrier des spectacles

Date	Artiste	Heures	Prix
24	Louise Forestier	18 h	21 \$
25	Lèvesque & Turcotte	20 h	25 \$
27	Anne-Marie Dubois	13 h 30	10 \$
<b>Octobre</b>			
1	Manu & Fabiola	18 h	15 \$
2	Les Girls	20 h	25 \$
8	Jorane Peltier	18 h	15 \$
9	Laurence Jalbert & Dan Bigras	20 h	25 \$
15	Anita (Mme Tupperware)	18 h	15 \$
16	Deux pianos, quatre mains	20 h	25 \$
17	Leahy	20 h	28 \$
18	Dominica Merola	13 h 30	10 \$
23	Yves et Martin	20 h	28 \$
26	Les Sorcières	13 h 30	6 \$
29	Marc Déry	18 h	18 \$
<b>Novembre</b>			
3	Rock Voisine	20 h	38 \$
5	Karen Young	18 h	15 \$
6	Durocher le milliardaire	20 h	25 \$
8	Louise Sanche	13 h 30	10 \$
<b>8 au 13 Spécial Coup de Coeur francophone</b>			
12	Jean-Michel Ancill	20 h	27 \$
13	Sylvain Lelièvre et Pierre Barouh	20 h	21 \$
23	Les petits orteils	13 h 30	6 \$
26	Alexis le conteur et M. Pointu	20 h	25 \$
27	Luce Dufault	20 h	27 \$
30	Julien Clerc	20 h	42 \$
<b>Décembre</b>			
3	Térez Montcalm	18 h	18 \$
4	Grace et Gloria	20 h	25 \$
17	François Massicotte	18 h	21 \$
18	La Bottine souriante	20 h	25 \$
<b>Janvier</b>			
5	Carmen Campagne	14 h	14 \$

### Forfaits

Spectacles présentés en formule cabaret

#### Le classique

25 septembre	20 h	Lèvesque & Turcotte
2 octobre	20 h	Les Girls
8 octobre	18 h	Jorane Peltier (cabaret)
17 octobre	20 h	Leahy
5 novembre	18 h	Karen Young (cabaret)
13 novembre	20 h	Sylvain Lelièvre et Pierre Barouh
26 novembre	20 h	Alexis le Conteur et M. Pointu
3 décembre	18 h	Térez Montcalm (cabaret)

**135 \$ (tout compris)** Prix régulier : 171 \$

#### Le populaire

1er octobre	18 h	Manu et Fabiola (cabaret)
15 octobre	18 h	Anita, Mme Tupperware (cabaret)
17 octobre	20 h	Leahy
25 octobre	20 h	Yves et Martin
6 novembre	20 h	Durocher le milliardaire
13 novembre	20 h	Lelièvre et Barouh
27 novembre	20 h	Luce Dufault
17 décembre	18 h	François Massicotte (cabaret)

**145 \$ (tout compris)** Prix régulier : 180 \$

#### L'avant-gardiste

8 octobre	18 h	Jorane Peltier (cabaret)
9 octobre	20 h	Laurence Jalbert & Dan Bigras
17 octobre	20 h	Leahy
29 octobre	18 h	
6 novembre	20 h	Durocher le milliardaire
12 novembre	20 h	Jean-Michel Ancill
26 novembre	20 h	Alexis le Conteur et M. Pointu
3 décembre	18 h	

**145 \$ (tout compris)** Prix régulier : 180 \$

Le nombre de forfaits est limité. FAITES VITE!

#### ABONNEMENT théâtre

2 octobre	Les Girls
16 octobre	Deux pianos quatre mains
6 novembre	Durocher, milliardaire
4 décembre	Grace et Gloria
22 janvier	L'humoriste
19 février	Le Visiteur
11 mars	Le chéris
15 avril	Sol - Le retour aux sources

Choisissez entre :

- Le frugal :** 4 pièces pour 90 \$, un rabais de 10 %
- Le régulier :** 5 pièces pour 105 \$, un rabais de 16 %
- Le gourmet :** 6 pièces pour 120 \$, un rabais de 20 %
- Le gastronome :** 7 pièces pour 126 \$, un rabais de 28 %
- Le tout-garni :** 8 pièces pour 130 \$, un rabais de 70 %

Ces prix comprennent les taxes et les frais de billetterie. Des frais de service téléphonique au montant de 1,52 \$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et MasterCard acceptées. Maintenant disponible le paiement direct.

**HEURES D'OUVERTURE**  
Du lundi au vendredi : de 12 h à 18 h

CHLN550 RADIO MEDIA, CHEY 94.7 FM, CKTM, TOS, Le Nouvelliste

MasterCard, VISA, Gouvernement du Québec

DISQUES

# Place au mambo



Après le swing et la salsa, c'est au tour du mambo de sortir des salles de danse sociale, de se départir de ses paillettes et de son maquillage trop lourd et de devenir in.

Lou Bega, 24 ans, remet le mambo sur la carte avec son album «A Little Bit Of Mambo», dont la locomotive, «Mambo No. 5» (c'est clair qu'on a affaire à du mambo, n'est-ce pas?) tourne beaucoup sur les ondes des stations de radio.

Marie-Josée Montminy

Excellent album, et ce dès la première écoute. C'est certain que Lou profite de la vague latino en musique pop. Ricki Martin, Jenifer Lopez et même Geri Halliwell et son «chico latino» contribuent actuellement à tropicaliser les palmarès. Et tant mieux pour ceux qui aiment la chaleur transposée en musique!

Pour en revenir à Lou Bega, disons que ceux et celles qui apprécient «Mambo No. 5» adoreront le disque, un disque qui, même s'il honore le genre mambo, a l'agréable intelligence de ne pas répéter 13 fois le même air.

Lou Bega a participé à l'écriture de toutes les chansons. «Mambo No. 5» reprend la musique de Perez Prado et «Can I Tico Tico You» remet

en vogue l'air chanté entre autres par notre belle Alys Robi... Pour le reste, on a affaire à une musique originale.

On retrouve sur le disque des airs pop, jazzés, ou d'influence swing, efficacement adaptés au goût du jour avec une bonne maîtrise d'un échantillonnage assez discret pour ne pas être fatigant.

Finalement, pour prolonger l'été même après que les feuilles auront rougi puis tombé, la prescription est de se procurer «A Little Bit Of Mambo».

Une question: comment on danse ça, le mambo? (RCA)

**Christina Aguilera**

Voici le nouvel album de Britney Spears... euh non, excusez, voici le nouvel album de Christina Aguilera. C'est que le produit des deux chanteuses se ressemble tellement, que la confusion est facile à faire. Un peu comme les Backstreet Boys et 'N Sync.

Et comme «Baby One More Time» était la meilleure chanson de l'album de Britney Spears, le succès «Genie In A Bottle» est selon moi aussi la chanson avec le plus de punch sur l'album éponyme de Christina Aguilera.

Le reste du disque est composé de petites tonnes programmées où le synthétiseur et les beats d'ordinateur sont rois. Bruits de semblant de claquements de doigts artificiels au synthétiseur, «schliiiiingns» caril-

lon de dépanneur à profusion, wood block comme on avait au primaire pour apprendre à soutenir un rythme... Tout ça dans des petits patrons de chansons évidents.

Si on peut voir une plus qu'évidente similarité entre les miss Spears et Aguilera, on aurait pu en voir aussi il y a quelques années, puisque les deux «on veut être des stars» ont participé au New Mickey Mouse Club, une émission qui fait découvrir des talents. Christina a aussi participé à l'émission Star Search. Il faut croire que quelqu'un l'a trouvée.

Alors c'est ça qui est ça, revenez me voir dans cinq ans et dites-moi si Christina Aguilera est encore dans le paysage. (RCA)

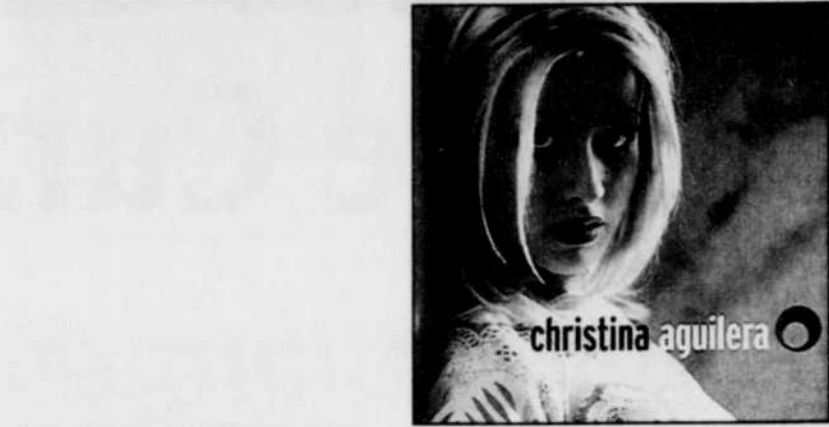
**Sean «Puffy» Combs**

On dirait une sorte de céréales, comme nom. Des céréales qui donnent mal au cœur. Trop plate.

J'ai parlé de mon allergie à Puff Daddy plusieurs fois; à toutes les fois, en fait, où il se mêle des tonnes des autres, à toutes les fois où il rend plus plattes les tonnes des autres.

Sean «Puffy» Combs, c'est le contraire du dynamisme. Une voix tellement désabusée de p'tit ado qui se fout de tout. Et surtout ce ton monotone. Je m'excuse le rap n'est pas obligé d'être monotone.

Une chance que les voix féminines viennent ajouter un peu de vie aux pièces de «Puff Daddy Forever»,



si non, je n'aurais pas écouté jusqu'au bout.

Puis une question: rappers, quand allez-vous en revenir de la mode des intros et autres interludes sur les disques de hip hop? C'est du gaspille (comme on disait quand on était petits) d'espace. Ça n'amène

rien et dans le cas de Puff Daddy, ça amplifie la platitude de son disque.

Rien d'autre à dire à part «pourquoi Sean «Puffy» Combs est-il si coté dans l'industrie du disque?» Il n'amène rien de nouveau en termes de créativité. (Bad Boy records)•

**Le Nouvelliste**

**LE GRAND DÉCOMPTE**  
cigb 102.3 énergie

**TOP 30 ANGLAIS**

avec Mike Gauthier et Anne-Marie Witsenaw  
DIMANCHE de 9 h à 12 h

CONSULTEZ LE SITE INTERNET DE RADIO ÉNERGIE POUR LA MISE À JOUR DU GRAND DÉCOMPTE EN "REAL AUDIO"  
www.radioenergie.com/decompte.htm

**TOP 20 FRANÇAIS**

avec Marc Dénoencourt  
DIMANCHE de 19h à 19h30

- |                                |                        |                                |                  |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------|
| 1 Sweet child a mine           | Sheryl Crow            | 21 Tu pourrais dire            | Kevin Parent     |
| 11 2 Last kiss                 | Pearl Jam              | 1 2 Tamber la chemise          | Zebda            |
| 2 3 Breathe                    | Moist                  | 4 3 En mon bonheur             | Daniel Bélanger  |
| 8 4 Genie in a bottle          | Christina Aguilera     | 5 4 Pissimains                 | Les Colocs       |
| 6 5 Angels                     | Robbie Williams        | 6 5 Si j'étais                 | Judith Béard     |
| 7 6 If you tolerate...         | Manic Street Preachers | 3 6 Si c'était vrai            | France D'Amour   |
| 3 7 Steal my sunshine          | Len                    | 9 7 Voyager                    | Jean Leloup      |
| 4 8 It's not right but it's ok | Whitney Houston        | 8 8 Don one                    | Don Karnage      |
| 5 9 Sameday                    | Sugar Ray              | 10 9 Revolution                | Rudeluck         |
| 15 10 Bailamos                 | Enrique Iglesias       | 14 10 Le fil                   | La Chicane       |
| 17 11 Larger than life         | Backstreet Boys        | 12 11 Pas d'expérience         | Kid Flea         |
| 13 12 So pure                  | Alanis Morissette      | 13 12 Le monde est rendu peace | Marc Dery        |
| 14 13 Smooth                   | Santana/Rob Thomas     | 18 13 Europe                   | Okoume           |
| 20 14 Mambo #5                 | Lou Bega               | 15 14 Obia                     | Roach Vaisine    |
| 9 15 All star                  | Smash Mouth            | 16 15 Pierpoljak               | Pierpoljak       |
| 19 16 Smile                    | Vitamin C              | 17 16 L'homme 7 up             | Les Respectables |
| 18 17 Let forever be           | Chemical Brothers      | 20 17 Entre deux mondes        | Phil Collins     |
| 23 18 She's all I ever had     | Ricky Martin           | 19 18 Mats de femmes           | Laurence Jalbert |
| 10 19 What's my age again      | Blink 182              | 7 19 On commence à s'quitter   | Eric Lapointe    |
| 24 20 What is life             | Shawn Mullins          | 21 20 En attendant ses pas     | Celine Dion      |
| 12 21 Promises                 | Def Leppard            |                                |                  |
| 21 22 Unpretty                 | TLC                    |                                |                  |
| 28 23 Last in you              | Garth Brooks           |                                |                  |
| 25 24 Saturday                 | Cunnie Williams        |                                |                  |
| 26 25 You've got a way         | Shania Twain           |                                |                  |
| 16 26 If you had my love       | Jennifer Lopez         |                                |                  |
| 29 27 Mi Chico latina          | Geri Halliwell         |                                |                  |
| 22 28 Everybody get up         | Five                   |                                |                  |
| -- 29 Heartbreaker             | Mariah Carey           |                                |                  |
| -- 30 Angels would fall        | Melissa Etheridge      |                                |                  |



**Échos du rock**

**Foo Fighters**

Intitulé «There Is Nothing Left To Lose», le prochain album des Foo Fighters sera mis en marché le 2 novembre.

Le disque, troisième du groupe mené par Dave Grohl, ancien batteur de Nirvana, qui s'est entendu avec RCA à la suite d'un séjour chez Capitol, sera précédé d'un single, «Learn To Fly», le 20 septembre.

**Les Smithereens**

Les Smithereens lanceront un nouvel album, leur sixième, le 19 octobre.

«God Save The Smithereens»,

qui comprendra 13 titres parmi lesquels une reprise de «Gloomy Sunday», de Billie Holiday, sera le premier du groupe depuis «A Date With The Smithereens», paru en 1994.

Entre-temps, le leader du groupe, Pat DiNizio, a enregistré «Songs And Sounds» (1997).

**Artistes en dette**

Concord, Californie (AP) — La municipalité de Concord réclame un remboursement de 100 000 \$ US de la chanteuse Whitney Houston, qui avait annulé un spectacle 15 minutes avant d'entrer en scène, le 1er août.

Les élus locaux tiennent à recouvrer ce qu'il en avait coûté pour pré-

parer la tenue du spectacle, dans une salle municipale.

Environ 8500 des 12 500 places disponibles avaient été vendues. Mme Houston avait annulé quatre autres récitals depuis le printemps, invoquant une bronchite.

A Detroit, Thides Leasing réclame 42 000 \$ US de Prince Rogers Nelson, pour une facture d'autobus encore impayée.

Le musicien du Minnesota avait utilisé le véhicule pour une tournée, entre mai et octobre 1998; cette compagnie demande aussi 117 000 \$ pour manque à gagner, Prince ayant requis que l'autobus soit réservé durant sept autres mois mais sans pour autant s'en servir. •

**Programmation d'automne Chauds les shows!**



**Renée Claude**

chante Clémence, accompagnée d'un musicien.  
Le samedi 11 septembre, 20 h.  
Au Moulin Michel.

Prix du billet : 25 \$

**Dorothy Berryman**

toute en blues, accompagnée de 3 musiciens.  
Le vendredi 17 septembre, 20 h 30.  
Au Manoir Bécancourt.

Prix du billet : 15 \$.

Forfait souper-spectacle : 35 \$

**Imaginary Heaven**

Trio ontarien. Musique celtique aux accents célestes contemporains à la frontière des Loreena McKennitt et Jorane Peltier.  
Le samedi 25 septembre, 20 h.  
Au moulin Michel.

Prix du billet : 20 \$

**Juerca Flamenco**

Musique, chants et flamenco...pur espagnol.  
Le vendredi 8 octobre, 20 h 30.  
Au Manoir Bécancourt.

Prix du billet : 15 \$

Forfait souper-spectacle : 35 \$

**La belle aventure - Les 3C**

Café, croissants et causerie avec le Théâtre Harpagon.  
Présentation de deux extraits de pièce suivie d'une causerie animée.  
Le dimanche 10 octobre, 11 h.  
Au Moulin Michel.

Prix du billet : 12 \$

**Bhatalo**

vous transporte dans leur univers tzigane.  
Le vendredi 22 octobre, 20 h 30.  
Au Manoir Bécancourt.

Prix du billet : 15 \$

Forfait souper-spectacle : 35 \$

**Sylvie Tremblay**

Accompagnée de deux musiciens. Une voix forte, des émotions à fleur de peau.  
Le samedi 23 octobre, 20 h.  
Au Moulin Michel.

Prix du billet : 20 \$

**Romain Didier**

Un grand crû français ! Comme un vin nouveau, on en profite quand il est au Québec.  
Le samedi 13 novembre, 20 h 30.  
Au Manoir Bécancourt.

Prix du billet : 15 \$

Forfait souper-spectacle : 35 \$

**Les Blues de novembre...**

De retour au Moulin Michel.  
**Une surprise !!!**  
Vous ne perdez rien pour attendre.  
Le samedi 6 novembre, 20 h.

**Jitterburg Swing**

Un trio bien singulier. Des instruments pour le moins... étranges.  
Le samedi 13 novembre, 20 h.

Prix du billet : 12 \$

**Bishop et Massé**

Le blues dans le sang !  
Le samedi 20 novembre, 20 h.

Prix du billet : 12 \$

**Stephen Barry Band**

On en redemande !  
Le samedi 27 novembre, 20 h.

Prix du billet : 20 \$

**PROGRAMMATION JEUNESSE.**

**La légende du cerf-volant magique.**  
Une équipée extraordinaire pour les enfants de 4 à 9 ans.  
Le dimanche 19 septembre, 14 h.  
Au Moulin Michel.

Prix du billet : 5 \$  
Gratuit pour les adultes accompagnateurs.

**Le rêve de Chrystal.**

Et de tous les enfants de 3 à 9 ans.  
Spectacle de Noël. Une production de la Masquerèverie.  
Le samedi 4 décembre, 14 h.  
Au Centre culturel de Saint-Grégoire.

Prix du billet : 5 \$  
Gratuit pour les adultes accompagnateurs.



Pour information ou réservation : (819) 294-4455 poste 544 ou 298-2882. • (819) 294-9068 (souper-spectacle)  
Cartes Visa et Master Card acceptées - Frais d'administration de 1 \$ par billet.

# DISQUES



## S.V.P., pas si fort Bruno...



Même dans la voiture ou sous la douche, les deux endroits où j'ai l'impression d'avoir une voix forte, puissante et juste, je ne réussis pas à atteindre les notes de Bruno Pelletier. Son registre est nettement trop large pour moi. J'en ai fait mon deuil et je me suis résigné à l'écouter en silence.



**Éric Langevin**  
D'autres rives, le quatrième album du Samson de la note (en souhaitant que sa force ne résiste pas uniquement dans sa chevelure), a la triste destinée de suivre l'excellent *Miserere* et, par la force des choses, de subir la comparaison.

Établissons d'abord que l'album a été enregistré en France et au Québec. À ce moment, il était en studio le jour et se plongeait dans le rôle du poète Gringoire le soir. Cela explique probablement l'influence marquée de Notre-Dame de Paris sur l'entourage de l'album: les co-

réalisateurs Serge Perathoner et Janick Top (deux des cerveaux derrière le mégaspectacle), le producteur français Charles Talar, les quatre musiques de Richard Cocciante, un texte de Plamondon et deux musiques de Daniel Lavoie.

Principalement constitué de ballades — fallait-il vraiment s'attendre à autre chose? — l'album est très intérieur. Sans être totalement noirs, les sujets abordés sont lourds, émotifs. Dans l'ensemble, Pelletier les rend très bien. Cependant, sa voix puissante est parfois mal utilisée. Pas nécessaire de crier pour nous faire comprendre que la vie peut être cruelle et difficile.

Pour ce qui est des textes, mes préférés sont de Roger Tabra. Pour la plupart toujours sombres, ses images sont très fortes. La pièce *J'ai essayé*, sur laquelle Dan Bigras signe la musique, parle de l'impuissance face à la misère humaine et, de tout cela, Tabra conclut: «J'ai mal aux hommes».

Pelletier ne signe qu'un seul texte sur le disque: *Le bon gars et le saulard*, sur une belle mélodie de Daniel Lavoie qui y ajoute un instrument



plutôt inusité mais très agréable à entendre: la cornemuse.

Si j'avais plein courage, je vous dirais que *D'autres rives* n'est pas vraiment mauvais mais m'a tout de même un peu déçu. Bruno Pelletier est à mon sens un peu trop monocorde et ne prend pas assez de risque. Pas de belles surprises comme avec *Miserere*. Dommage! (Les Disques artiste et Pomme music)

### Superflu

Le groupe Superflu ne chante pas, il crée des atmosphères. Voilà la

façon la plus succincte de décrire ce groupe français qui fait dans la musique rétro-techno. En fait, il s'agit de mélodies construites en excluant le plus possible piano, guitare, basse, etc. Bref, de la musique électronique jusque dans le bout des notes.

Si le groupe lui-même décrit leur premier album, *Et puis après on verra bien*, comme étant folk-pop, c'est assez difficile de les contredire puisque c'est bien la première fois que j'entends du techno mêlé à du pop-folk.

Les textes sont vraiment géniaux. Simples, efficaces et directs. Ils prennent encore plus de force lorsque la musique qui les accompagne est complètement contrastante. C'est le cas, entre autres, avec la pièce *Vingt-cinq ans*. Le texte parle des difficultés reliées à cette portion de ce début de la vie adulte avec, en fond musical, la musique d'un carrousel musical de chevaux de bois.

Je voulais bien me garder de faire une comparaison mais le rapprochement entre les styles est trop fort. Superflu se retrouve dans la même lignée que Jérôme Minière et Louise Attaque. (Radisson Productions)

### PierPoljak

L'album est sorti depuis déjà un moment et, pour être bien honnête, j'aurais dû vous en parler bien avant. C'est que PierPoljak fait dans le reggae, le vrai. Celui qui sonne vraiment bien l'été. Imaginez la scène: un party au bord de la piscine, dix, vingt ou trente copains, le ballon de plage qui fend le ciel et, peut-être, quelques boissons alcooliques ou alcoolisées. Question: quelle musique manque-t-il? Du reggae: du PierPoljak.

Il fait vraiment dans la tradition de cette sonorité. *Kingston Karma* est un dépaysement total. Rien à voir avec la musique d'été de Ricky Martin, lui c'est de l'électronique commerciale... Poljak, ça vient du ventre, c'est viscéral. Bon, il a aussi de gros défauts, entre autres, les textes mais, après tout, que cherche-t-on dans cette musique? Du rythme!

Pour les quelques chaudes journées de la belle saison qu'il nous reste encore à vivre, c'est une excellente suggestion. Sinon, attendez d'avoir de la neige jusqu'au genou, ça vous rappellera de beaux souvenirs. (Radisson) ●

## Duteil est toujours heureux de chanter

Québec (PC)

Lauréat de nombreux prix en carrière, Yves Duteil affirme que son grand bonheur demeure toujours d'écrire des chansons et de les chanter en public.

«Je suis content de savoir que quelques-unes de mes chansons ont pu traverser le temps. Je pense à 'Prendre un enfant', 'Pour les enfants du monde entier', 'La Langue de chez nous'. Quand vous êtes jeune et faites ce métier, vous êtes content de chanter pour le plus grand nombre de gens possible. Ce qui est intéressant également, c'est de savoir que votre matériel dure», dit le chanteur français en entrevue.

Pour Yves Duteil, tout est source d'inspiration. «Je sais que les auteurs ont parlé de tous les sujets: de l'amour, de la mort, des enfants. Tout est dans la manière de dire les choses.

«C'est comme pour les peintres. Combien ont-ils peint de couchers

de soleil? Tout est dans la façon de chacun de représenter cette scène.»

Avec les années, l'auteur-compositeur a modifié son écriture. «Le fait d'être maire à Précy-sur-Marne, en France, a changé ma façon d'écrire. Un travail d'artiste est surtout imaginaire, alors que celui de maire est plus terre-à-terre, réaliste. Chaque citoyen a ses plaintes à formuler, explique-t-il. Ce sont deux métiers complètement différents.»

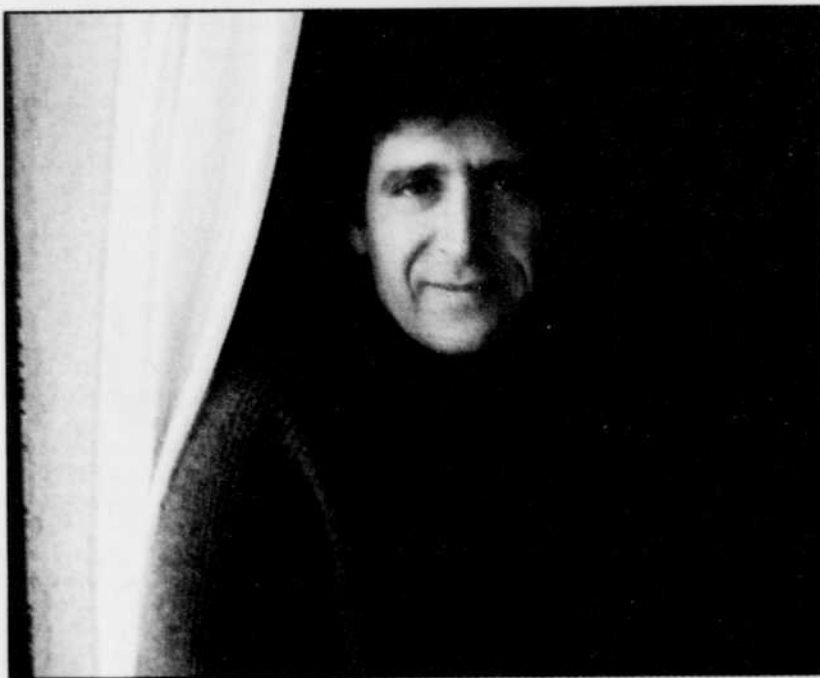
Yves Duteil est maire à Précy-sur-Marne depuis une dizaine d'années. «Je suis arrivé en politique en raison d'une question environnementale. Une entreprise voulait exploiter une carrière. Un groupe de citoyens et moi y étions opposés. Finalement, la chance, le hasard nous a permis de gagner notre point», raconte-t-il.

Aujourd'hui, le maire Duteil et ses conseillers font face au problème des zones inondables. «Comment faire face à cette situation sans avoir recours à l'expropriation des ci-

toyens?», demande l'homme politique.

Yves Duteil s'était déplacé à Québec, il y a quelques mois, strictement pour participer au téléthon Opération Enfants-Soleil. Il ne sait pas quand il reviendra dans la province pour une série de spectacles. Toutefois, ce ne sera sûrement pas avant l'an 2000 parce que ses prochains mois seront consacrés à la France.

Pour le moment, l'artiste est en période d'écriture et, surtout, de préparation de son nouveau spectacle. Il ne croit pas présenter de nouvel album avant l'an prochain. ●



Yves Duteil

(Photo - PC)

**Le FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA POÉSIE et les ÉCRITS DES FORGES, éditeur international de poésie, remercient LE NOUVELLISTE pour cet espace d'accueil à la poésie entre deux festivals.**



### Hymne pour Trois-Rivières<sup>(1)</sup>

Mais quelle heure fait-il donc à Sarajevo, Gaza Bujumbura, Monbassa ? L'espérance qui titube la tendresse qui meurt les hirondelles égorgées. Mais quelle heure fait-il donc à Salvador de Bahia, Mexico, Bamako ? Et sur mes tempes le rythme fou et sanglant du monde. Mais quelle heure fait-il donc à Londres, Paris, Varsovie ? Qu'importe ! mais qu'importe donc si TROIS-RIVIÈRES est le cadran de nos coeurs le tam-tam de nos ventres. Ici nous faisons rêver le monde à faire espérer un homme de plus. L'amour seul vainera nos doutes car l'Amour seul a puissance de métamorphose.

Amadou Lamine Sall

### Amadou Lamine Sall

Amadou Lamine Sall est un des plus importants poètes de l'Afrique francophone contemporaine. Léopold Senghor a dit de lui qu'il est le poète le plus doué de sa génération. Lauréat des Grands prix de l'Académie française, il est fondateur de la Maison africaine de la poésie internationale. Il préside aux destinées de Biennale internationale de poésie à Dakar, au Sénégal.

(1) *Hymne pour Trois-Rivières*, poème d'AMADOU LAMINE SALL, extrait p. 85 de *Trois continents pour Trois-Rivières*, Écrits des Forges, Trois-Rivières 1999, 96 pages, prix en librairie : 10 \$ + taxes.

### ...DES CHOEURS

**LE REQUIEM**  
Le samedi 8 avril 2000



**GRANDE SOIRÉE ROMANTIQUE**  
Le samedi 13 novembre 1999



**NOËL TRADITIONNEL**  
Le samedi 11 décembre 1999 et le dimanche 12 décembre 1999



**UN CHEF INVITÉ, DES SOLISTES...**

**BEETHOVEN À LA CARTE**  
Le samedi 25 septembre 1999



**L'OSTR... REÇOIT**  
Le samedi 11 mars 2000



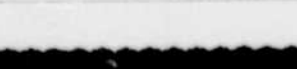
**L'OSTR... REÇOIT**  
Le samedi 11 mars 2000



**L'OSTR... REÇOIT**  
Le samedi 11 mars 2000



**L'OSTR... REÇOIT**  
Le samedi 11 mars 2000



## Des soirées inoubliables

# 22<sup>e</sup> SAISON 1999-2000

# Ostr

Orchestre symphonique de Trois-Rivières  
Directeur artistique: Gilles Bellemare

### LES COUPS DE COEUR (SÉRIE A)

**BEETHOVEN À LA CARTE**  
Le samedi 25 septembre 1999

LES ARTS du Maurier  
BEETHOVEN: Symphonie no. 5, 1<sup>er</sup> mouvement  
Symphonie no. 6, 1<sup>er</sup> mouvement  
Symphonie no. 7, 4<sup>e</sup> mouvement  
Ouverture «Coriolan»  
Ouverture «Prométhée»  
Concerto pour violon et orchestre, en Ré majeur, op. 61

SOLISTE: Katharina Krüger, violoniste

### NOËL TRADITIONNEL

Le samedi 11 décembre 1999 et le dimanche 12 décembre 1999

CHANTS TRADITIONNELS DE NOËL  
SOLISTES: Sylvie Tremblay, Ensemble Vocals  
CHEF DE CHOEUR: Raymond Perrin

### L'OSTR... REÇOIT

Le samedi 11 mars 2000

SMETANA: Ouverture «La fiancée vendue»  
La Moldou  
GLAZOUVY: Les saisons «Automne»  
GRIEG: Peer Gynt «suite no. 1»  
CHEF INVITÉ: David Katz, É.U.  
SOLISTES: Stéphane Meyer, violoncelliste  
Marie-Noëlle Berthelet, flûtiste  
Jean-Sébastien Roy, violoniste

### LES GRANDS CONCERTS (SÉRIE B)

**GRANDE SOIRÉE ROMANTIQUE**  
Le samedi 13 novembre 1999

En collaboration avec la classe d'orchestre du Conservatoire de musique de Trois-Rivières  
RACHMANINOV: Troisième concerto pour piano, op. 30 en Ré mineur  
RIMSKY-KORSAKOV: Shéhérazade, op. 35  
DION: Cartes postales de Trois-Rivières  
SOLISTE: André Laplante, pianiste

### MAHLER

Le samedi 12 février 2000  
En collaboration avec la classe d'orchestre du Conservatoire de musique de Trois-Rivières  
MAHLER: Sixième symphonie «Trauer» en La mineur

### LE REQUIEM

Le samedi 8 avril 2000  
Ce concert aura lieu à l'église Notre-Dame-des-sept-douleurs  
En collaboration avec le chœur de l'OSTR  
BRAHMS: Ein deutsches Requiem, op. 45  
SOLISTES: Agathe Martel, soprano  
Jens Ales, baryton  
CHEF DE CHOEUR: Raymond Perrin



**ABONNEMENT À PARTIR DE 47,00 \$**  
Taxes incluses, frais de service en sus.

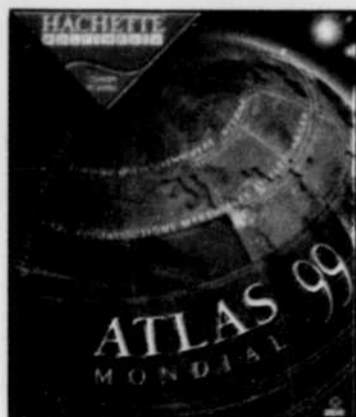
BILLETTERIE  
(819) 380-9797  
VILLE DE TROIS-RIVIÈRES  
THOMPSON

# JEU et multimédia

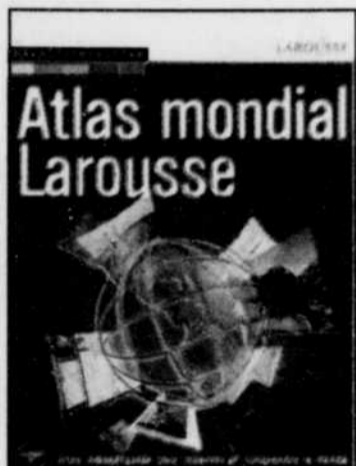
## Le monde fascinant des

# ATLAS

### Des outils de référence pour la rentrée



**Atlas mondial 99**  
Hachette multimédia  
Windows / Macintosh  
★★★★ 1/2



**Atlas mondial**  
Larousse  
Windows  
★★ 1/2



**Atlas mondial**  
Encarta 99  
Windows  
★★★★ 1/2



**Mon premier Atlas**  
super génial  
Windows / Macintosh  
★★★★

Trois-Rivières

La rentrée scolaire ravive l'intérêt envers les CD-ROM de référence, des outils dont les étudiants peuvent se servir pour préparer des travaux, ou compléter une recherche amorcée en classe. Dans cette optique, nous avons évalué trois atlas sur CD-ROM, en plus de jeter un coup d'oeil sur un atlas pour les plus jeunes.

**Atlas mondial Hachette 99**

Sans être le plus spectaculaire du lot, l'Atlas mondial Hachette 99 s'avère le mieux adapté aux travaux de recherche. Avec 17 000 articles documentaires, 345 cartes géopolitiques, 48 cartes en relief, plus de 1500 photos et même un jeu de 7500 questions, il rassemble suffisamment d'informations pour convenir à tous. De plus, c'est le seul des trois à être offert en versions Windows et Macintosh sur le même CD-ROM, les atlas de Microsoft et Larousse étant seulement disponibles pour Windows. Et contrairement aux deux autres, l'Atlas Hachette est accompagné d'une documentation imprimée succincte, mais suffisante pour découvrir toutes les fonctions du logiciel.

La faiblesse de l'Atlas Hachette se situe au niveau de l'interface, qui reprend la fenêtre à volets de l'Encyclopédie multimédia de cet éditeur. Sur un petit écran (et même sur un grand), il faut constamment agrandir et réduire les fenêtres pour consulter les informations. Par contre, ses fonctions d'impression sont les mieux conçues, et des actualisations mensuelles sont disponibles sur Internet.

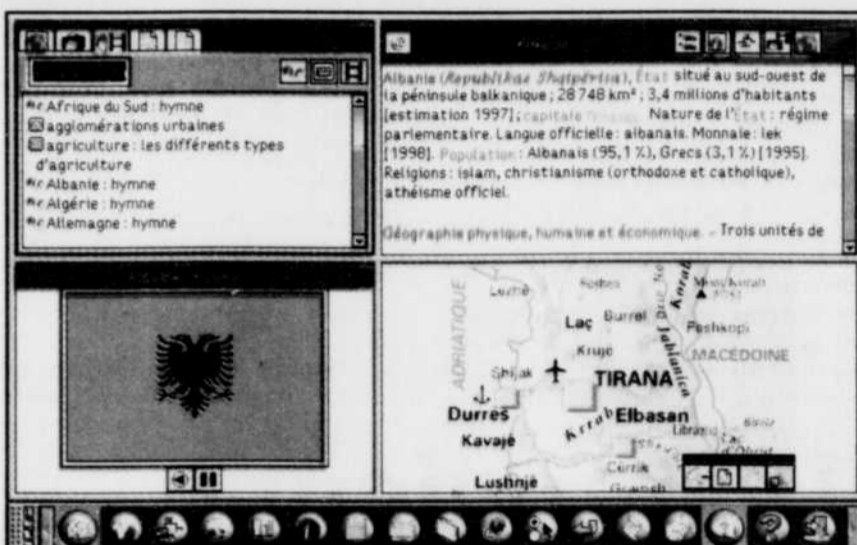
**Atlas mondial Encarta 99**

Des trois, l'Atlas mondial de Microsoft est le plus porté vers le multimédia; il remplit d'ailleurs deux CD-ROM. C'est aussi celui qui pousse le plus loin l'intégration avec Internet; un peu trop loin même si on a modifié les réglages par défaut d'Internet Explorer. L'interface se veut très interactive: il suffit de promener son curseur sur la carte du globe pour faire apparaître un menu; on peut accéder aux pays en cliquant avec le bouton droit de la souris. Toutefois, on n'y retrouve pas toujours facilement l'information recherchée. La dernière version intègre 200 articles tirés du dernier Bilan annuel du quotidien Le Monde, et offre bien entendu les mises à jour sur Internet.

La dimension multimédia de l'Atlas Microsoft s'exprime notamment par un simulateur de vol permettant de survoler pratiquement toutes les régions du monde en 3D. Il s'agit d'une fonction amusante, mais de valeur négligeable pour les travaux de recherche. Les fonctions d'impression d'Encarta 99 sont moins faciles à utiliser que celle de l'Atlas Hachette et la documentation imprimée, inexistante.

**Atlas mondial Larousse**

Reconnue pour la qualité de ses ouvrages imprimés, la maison Larousse n'a pas rattrapé son retard dans le domaine de la production multimédia. Son Atlas mondial souffre de plusieurs lacunes par rapport à ses concurrents, à commencer par l'impossibilité de le mettre à jour sur Internet. De plus, le site Internet sur lequel on peut se connecter à partir de l'Atlas est en anglais. Limité à un affichage en 800 x 600, même sur grand écran, l'Atlas Larousse mise néanmoins sur une interface assez intuitive pour consulter ses 400 cartes (qui ne sont pas en relief), et un contenu multimédia assez ordinaire: des photos, quelques vidéos et extraits sonores, mais pas d'animations. Quant aux



L'interface de l'Atlas Hachette présente tous les éléments sur une même page.



La présentation très colorée de «Mon premier atlas super génial» invite les plus jeunes à la découverte.

aussi imprimer les cartes et les articles. Les plus vieux pourront donc s'en servir eux aussi comme un outil de référence pour leurs travaux scolaires. Un produit amusant et bien conçu.

« séquences de survol en 3D à couper le souffle », elles sont au nombre de huit seulement.

Pour compléter un portrait décemment peu reluisant, soulignons qu'on ne peut pas imprimer les cartes de l'atlas; il faut imprimer l'écran au complet, ce qui n'est guère pratique. Par contre, une fonction intéressante permet de comparer deux pays, et les fonctions de statistiques sont complètes. Néanmoins, les étudiants seront mieux servis par les CD-ROM de Hachette ou de Microsoft pour leurs travaux de recherche.

**Mon premier atlas super génial**

Les enfants de 5 ans et plus auront beaucoup de plaisir avec *Mon premier atlas super génial*, de Nathan. Offert en versions Windows et Macintosh, ce logiciel les invite à découvrir la planète par le biais d'animations amusantes, de graphiques colorés, de jeux comme la Chasse au trésor ou Fais la paire, et d'activités interactives. En explorant la carte du monde, décorée d'images des points d'intérêt de chaque pays, ils seront notamment invités à collectionner des autocollants pour remplir leur album virtuel, ou à découvrir les avions et les bateaux qui les aideront à accomplir un voyage autour du monde.

Les concepteurs ont intégré au CD-ROM suffisamment de surprises pour inciter les enfants à poursuivre l'exploration du monde; ils peuvent





**SEANIX**

Commencez à payer

# en L'AN 2000

400MHz

## 1199<sup>95</sup>

**EXP Tanguay**

AMÉRIQUE

# TANGUAY

ÉLECTRONIQUE

2200 boul. des Récollets Trois-Rivières  
(819) 373-1111

**ORDINATEUR SEANIX**

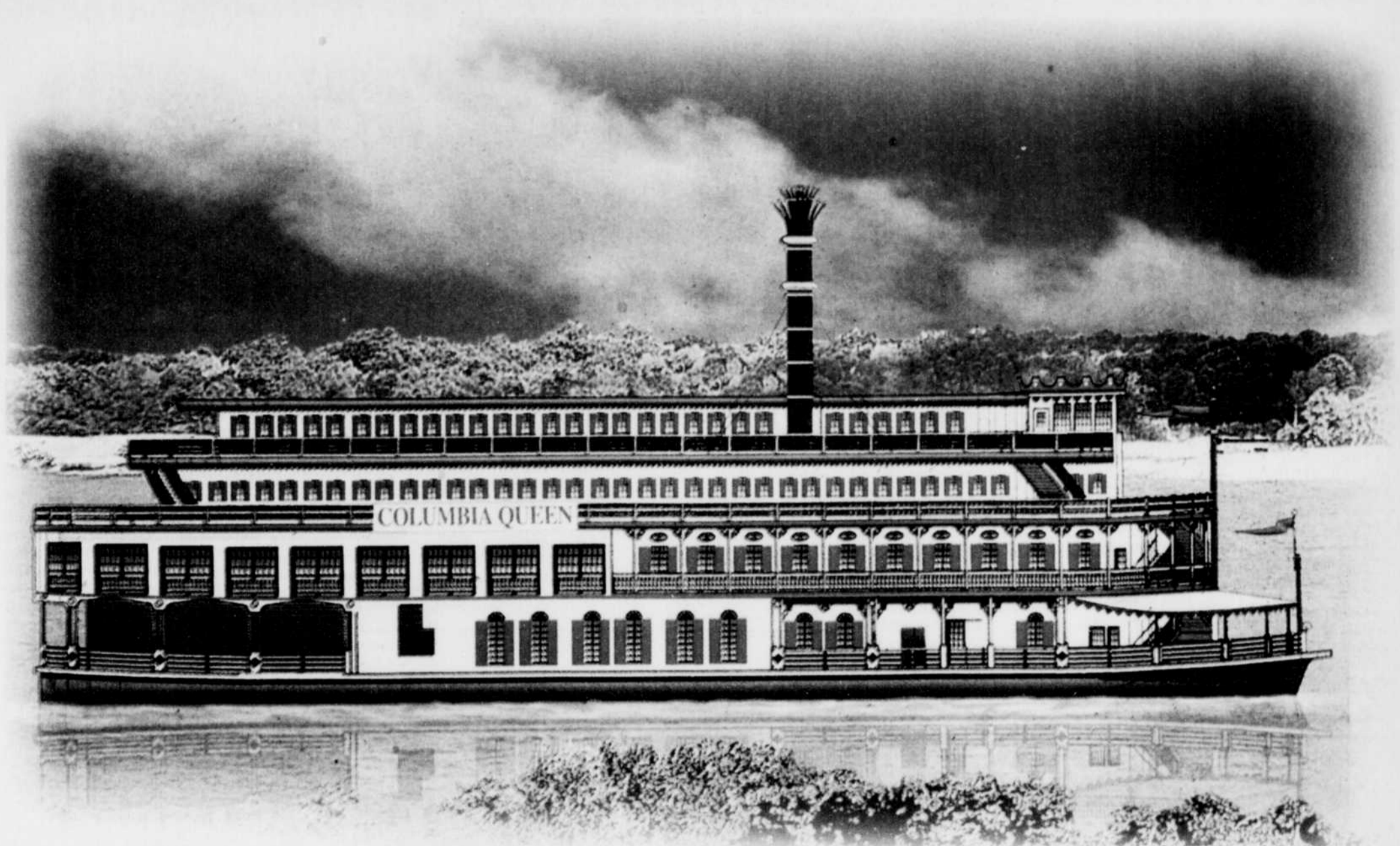
- Processeur Celeron 400 Intel
- Disque rigide 4.3 GIGA
- 32 mégas mémoire vive • CD 40X
- Clavier français et souris • Modem 56k V90
- Carte vidéo 4 mégas • Boîtier de table
- Moniteur 15 po • Couleur • Garantie 3 ans

1 MOIS GRATUIT À INTERNET avec InfoTeck Internet ou RAPIDUS

\* Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées. Programme de paiements par mensualités: ne payez que les taxes comptant. Le taux d'intérêt est de 13,5%. Exemple: pour un montant de 500\$, les frais d'intérêt seront de 73,32\$ (24 mois) pour une obligation du consommateur de 573,32\$.

Le Nouvelliste  
Samedi  
4 septembre  
1999

# PLUS détente



Profil de la Columbia Queen dont le lancement se fera en avril 2000.

Monique Nuytemans  
(Collaboration spéciale)

Les trois bateaux de croisière de la Delta Queen Steamboat Company auront bientôt une soeur: la Columbia Queen.

On associe habituellement les «reines» de cette compagnie de navigation à la Nouvelle-Orléans, au sud et au centre des États: la Delta Queen, la Mississippi Queen et l'American Queen sillonnent en effet toutes trois le Mississippi. La Columbia Queen, elle, innovera avec des croisières dans le Nord-Ouest américain.

Le lancement de ce nouveau bateau se fera en avril 2000. Son port d'attache sera Portland, en Oregon. Il fera des croisières durant toute l'année sur le fleuve.

Columbia et sur les rivières Willamette et Snake. En huit jours il fera découvrir les hauts-lieux de trois États du Nord-Ouest américain: l'Oregon, l'Idaho et l'État de Washington.

Conçue comme ses soeurs, selon le modèle des anciens «riverboats» qui ont fait la vedette de tant de films romantiques, la Columbia Queen ne possèdera ni casino, ni disco, ni... bingo. On naviguera en pleine quiétude et en communion avec une nature restée quasi-inchangée depuis la nuit des temps.

Contrairement à d'autres bateaux de croisière qui transportent des milliers de passagers et où l'on a, en tant que passager, l'impression de participer à une foire continuelle, la Columbia Queen ne portera que 161 passagers dans 81 cabines, la plupart dotées d'un balcon extérieur.

#### Le romantisme des «riverboats»

À l'exemple de ses soeurs du Mississippi, la nouvelle «reine» du Columbia fera connaître à ses passagers l'histoire des différents endroits qu'elle visitera, leurs arts, leurs industries, leur architecture, leur faune, leur peuple.

Toute cette région du Nord-Ouest est encore fort jeune. Elle ne fut connue des Américains qu'après 1805, grâce à Merriwether Lewis et William Clark qui, dans une expédition héroïque, ouvrirent le territoire aux trappeurs, aux chercheurs d'or et aux pionniers. C'est une histoire fascinante

## Dernier-né d'une famille «royale»



(Photo - Monique Nuytemans)

Voici le genre de paysage idyllique auquel les passagers peuvent s'attendre.

dont on trouve encore des témoins dans les graffitis gravés sur des rochers, dans les ornières au flanc des montagnes, particulièrement en Idaho.

C'est dire l'intérêt des excursions qui seront offertes aux passagers de la Columbia Queen.

#### Columbia Queen

Dès leur arrivée à Portland, en Oregon, ces passagers seront pris en charge pour une visite de «La cité des roses», le surnom de Portland, métropole de l'Oregon (sa capitale est Salem). Après une nuit passée dans un grand hôtel de la ville, les passagers embarqueront le lendemain matin et vogueront sur la rivière Willamette pour aller rejoindre le puissant fleuve Columbia.

Tout en ayant leur bateau pour hôtel, sans avoir à faire ou à défaire des bagages — cet avantage béni des croisières — les vacanciers feront la découverte de délicieuses petites villes le long du Pacifique, telles Astoria et Cannon Ball Beach.

À une autre occasion ils feront l'ascension du Mount Hood, un des plus importants centres de ski de l'ouest américain et ils y apprendront l'étonnante histoire de la création de son Timberline Lodge.

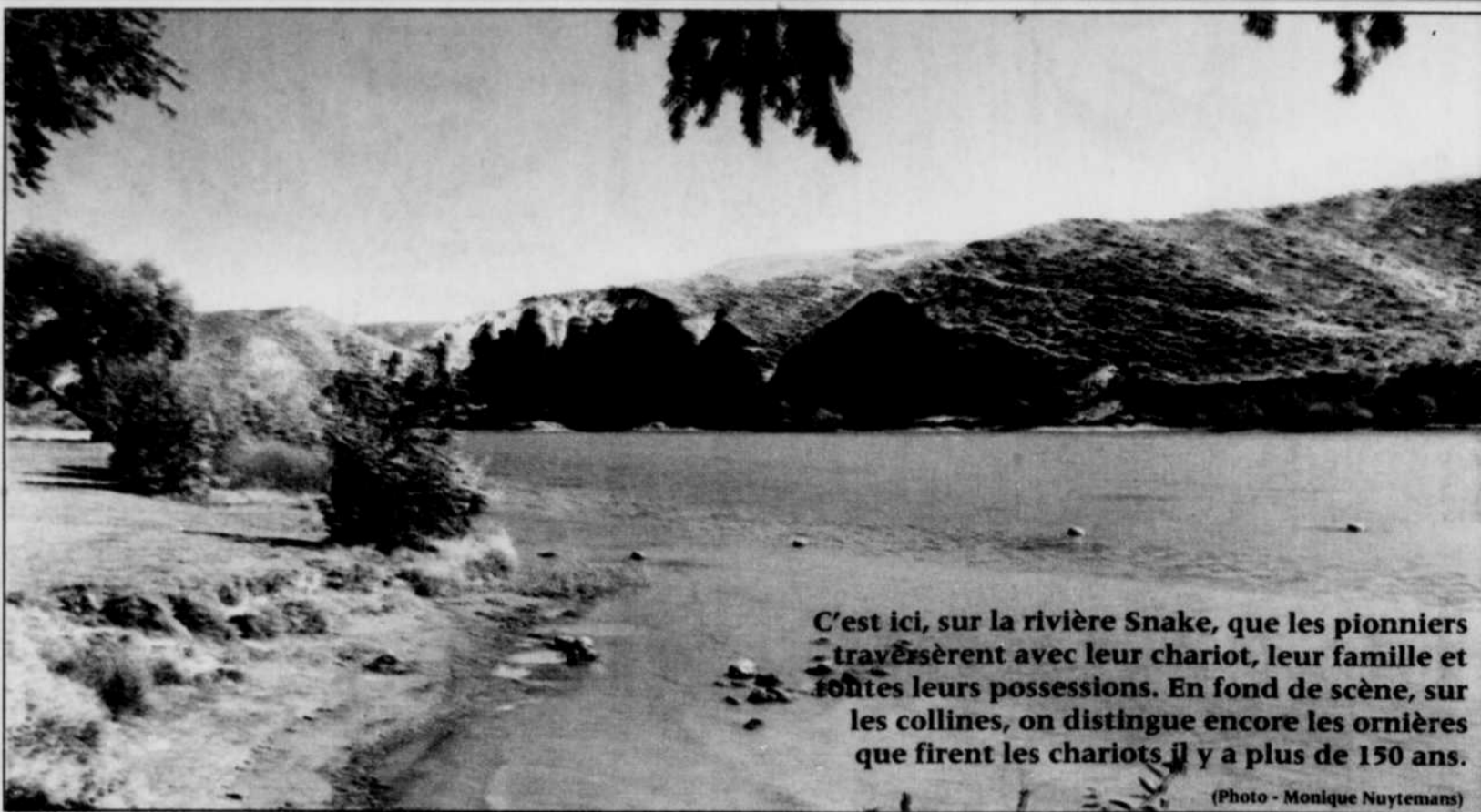
Les gorges du Columbia, ses chutes qui descendent à pic dans le fleuve entre des rangées de remarquables feuillus et de conifères sont d'une rare beauté. Un arrêt se fera aussi pour voir remonter les saumons du fleuve vers le Pacifique.

Dans l'État de Washington ces passagers seront les hôtes choyés de nombreux vignobles et ils s'étonneront d'y voir des châteaux comme dans des vignobles français, tandis qu'en Idaho ils se trouveront dans Hell's Canyon à l'endroit même où la tribu des Nez-Perçés se lança dans une dure rébellion contre les Américains.

Ce genre de croisière-exploration n'est pas donné (environ 3000 \$US par personne). Mais il faut tenir compte que le nombre restreint de passagers offre meilleur service et intimité, que le prix des nombreuses excursions et dîners en route est compris dans le tarif de base. Votre agent de voyage vous renseignera à ce sujet. Ou encore, vous pouvez téléphoner sans frais: 800-543-7637. ●

VOYAGES

# L'Oregon, la vraie porte de l'Ouest



C'est ici, sur la rivière Snake, que les pionniers traversèrent avec leur chariot, leur famille et toutes leurs possessions. En fond de scène, sur les collines, on distingue encore les ornières que firent les chariots il y a plus de 150 ans.

(Photo - Monique Nuytemans)

Monique Nuytemans  
(Collaboration spéciale)  
Clatsop Country (Oregon)

Une des excursions les plus intéressantes en Oregon se fait à 10 km de la petite ville d'Astoria, une des escales de la Columbia Queen. Il s'y trouve la reconstitution des quartiers d'hiver de la glorieuse expédition militaire de Meriwether Lewis et William Clark qui débuta en mai 1804 à travers le continent américain et en se termina que deux ans plus tard.

Ce campement est situé dans une grandiose forêt de pins, de cèdres et d'érables, tapissée de hautes fougères, étroite de vignes vierges et de roses sauvages. Il s'appelle le Fort Clatsop, du nom de la tribu indienne qui habitait ce territoire lors de

l'arrivée de la première mission américaine dans l'ouest.

Ce fort est construit à l'image des postes de traite de fourrures d'Amérique au début de la colonie. Il abritait alors 33 hommes faisant partie de la mission expéditionnaire qui y passèrent l'hiver 1805-1806.

**Atteindre le Pacifique**

Atteindre la côte de l'ouest américain par des voies intérieures était le projet ambitieux du président Thomas Jefferson en ce début du XIXe siècle.

À la même époque, Napoléon ayant besoin de fonds pour ses campagnes européennes, la France venait de céder la Louisiane — dont elle était propriétaire — aux États-Unis, à la faveur du «Louisiana Purchase» (1803).

Mais la «Louisiana Purchase»

comprenait des terres bien au-delà des frontières de la Louisiane. En fait, ce traité englobait des territoires allant jusqu'au Pacifique, en passant par les Dakotas et totalisant un million deux cent quatre-vingt mille kilomètres carrés...

Il fallait donc envoyer des gars courageux pour faire la «découverte» de ce territoire acquis mais jamais encore exploré.

**Vers la grande aventure**

C'est ainsi que Thomas Jefferson envoya le lieutenant William Clark et le capitaine Meriwether Lewis — l'un cartographe, l'autre naturaliste

— qui avec 33 hommes, avaient pour mission d'ouvrir un corridor reliant le Mississippi au Pacifique.

Le départ se fit de St-Louis, au Missouri, le 14 mai 1804. L'expédition revint couronnée de gloire le 23 septembre 1806, ayant établi le début de l'histoire de l'Oregon (the Oregon Trail) et la première communauté à l'ouest du Mississippi: Astoria.

Ce territoire le long de la côte du Pacifique avait déjà été réclamé par la France et la Grande-Bretagne, mais c'est la mission fructueuse de Lewis et Clark qui en fit militairement le territoire américain, déjà ac-

quis sur papier par l'achat de la Louisiane.

**Toussaint Charbonneau comme guide**

Par cours d'eau, par rivières, par chutes, par cascades et par portages, la mission se tailla une voie toujours plus avant vers l'Ouest, avec le Pacifique comme but ultime.

Mais l'expédition fut retardée par les Rocheuses qui bloquaient son avance. C'est alors que la troupe expéditionnaire eut le bonheur de rencontrer un trappeur canadien français, Toussaint Charbonneau, qui vivait dans la région avec sa squaw Sacagawea et leur fils Jean-Baptiste. Ce trio leur fut d'un précieux secours, d'abord parce qu'il connaissait le terrain et permit à l'expédition d'obtenir des chevaux des Indiens Shoshone qui occupaient alors le territoire des Rocheuses.

Après mille privations, une preuve d'endurance hors du commun, et accompagné du trio Charbonneau, l'expédition arriva sur la côte du Pacifique 16 mois après son départ de St-Louis. Il était trop tard dans la saison pour reprendre le chemin du retour. Il fallait songer à se construire des quartiers pour y passer quatre mois d'hiver.

C'est ainsi que le fort Clatsop fut construit à l'embouchure du Columbia. Ces longs mois d'inactivité furent les plus durs pour ces hommes d'action.

Lewis et Clark employèrent ces loisirs forcés à mettre au point leurs cartes géographiques, à noter les plantes trouvées sur leur passage. Ils établirent également les premières données sur les langages des Indiens, leurs habitudes, leurs traditions.

Au centre des visiteurs du fort Clatsop, on a l'occasion d'assister à deux projections de films dépeignant la vie de ces hommes vaillants durant le long hiver de l'attente. Une superbe page de l'histoire américaine et une des escales les plus intéressantes de la Columbia Queen.



(Photo - Monique Nuytemans)

En se racontant des histoires d'antan...

**632, 6e Avenue Grand-Mère 538-6858**  
**SANS FRAIS 1-877-538-6858**  
E-mail: caravelle@infoteck.qc.ca (détenteur de permis du Québec)  
Assurances - voyages disponibles

**AFRIQUE DU SUD**  
DÉPART LE 15 NOVEMBRE 1999  
SÉJOUR DE 18 JOURS  
DÉPART GARANTI ET ACCOMPAGNÉ EN FRANÇAIS

**SOIRÉE D'INFORMATION**  
LE 7 SEPTEMBRE À 19 h 30  
RSVP AU 538-6858  
**TUNISIE**  
CIRCUIT ET SEJOUR  
Du 1er novembre au 16 novembre 1999  
**1799\$** par pers. (occ. double)  
Semaine supplémentaire: 210\$ p.p. inclus: transport aéroport, 2 repas / jour, hôtel 4\*, taxes accompagnées par Mme Carmen Lemire (min. 20 pers.)  
PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLES SOUS APPROBATION DE CRÉDIT

**CÔTE D'AZUR**  
PAYEZ 2 SEMAINES, SEJOURNEZ 4 SEMAINES  
Départ le 20 octobre 1999  
**1228\$** + 29\$ taxes d'aéroport  
Rabais de 2% si payé par chèque

**JUBILÉ 2000**  
LE JUBILÉ DE LA FOI ROME 2000  
**1989\$** à compter de 2000 par pers.  
Plusieurs départs et itinéraires disponibles

Recipiendaire du trophée «Jeune entrepreneur de l'année» du Gala distinction 1999.

## VIENS PRENDRE DES COULEURS au Lac-Saint-Jean

LA VÉLOROUTE DES BLEUETS

**FORFAITS 2 NUITS INCLUANT 2 ACTIVITÉS**

**LE ZOO SAUVAGE DE ST-FÉLICIEN**  
**LE VILLAGE HISTORIQUE DE VAL-JALBERT**  
**LE MOULIN DES PIONNIERS DE LA DORÉ**  
**LE MUSÉE DU CHEDDAR DE ST-PRIME**

INCLUANT LES 2 PETITS DÉJEUNERS ET LE SERVICE / TAXES EN SUS

À PARTIR DE **73\$**

PAR PERS. OCC. DOUBLE 2 NUITS

**AUTRES FORFAITS DISPONIBLES SUR DEMANDE**

<b>Hôtel Château Roberval</b> 1225, boulevard St-Dominique, Roberval GBK 2P1 RÉSERVATION: 1-800-661-7611	<b>96\$</b>
<b>Hôtel du Jardin</b> 1400, boulevard du Jardin, St-Félicien GRK 2NB RÉSERVATION: 1-800-463-4927	<b>96\$</b>
<b>Auberge des Berges</b> 610, boulevard Sacré-Coeur, St-Félicien GRK 1T5 RÉSERVATION: 1-888-253-8382	<b>75\$</b>
<b>Motel Moreau</b> 684, boulevard Sacré-Coeur, St-Félicien GRK 1T4 RÉSERVATION: 1-888-253-8382	<b>73\$</b>

FORFAITS VALIDES JUSQU'AU 15 OCTOBRE 1999

## Taux de change

Afrique du Sud (rand).....	0.2571	Japon (yen).....	0.013648
Allemagne (mark).....	0.8351	Kenya (shilling).....	0.0204
Arabie saoudite (riyal).....	0.4138	Koweït (dinar).....	5.1298
Australie (dollar).....	0.9880	Liban (livre).....	0.001024
Autriche (schilling).....	0.1186	Malaisie (ringgit).....	0.4150
Bahamas (dollar).....	1.5116	Mexique (peso).....	0.1708
Bahreïn (dinar).....	4.0791	Norvège (couronne).....	0.1976
Barbade (dollar).....	0.7881	Nouvelle-Zélande (dollar).....	0.7996
Belgique (franc).....	0.04029	Pakistan (roupie).....	0.0307
Bermudes (dollar).....	1.5116	Pays-Bas (florin).....	0.7424
Bésil (real).....	0.8021	Philippines (peso).....	0.0388
Bulgarie (lev).....	0.00081	Pologne (zloty).....	0.3871
Carabes (dollar).....	0.5797	Portugal (escudo).....	0.008246
Chili (peso).....	0.00298	Rép. dominicaine (peso).....	0.0972
Chine (renminbi).....	0.1868	Rép. tchèque (couronne).....	0.0445
Cypré (livre).....	2.8163	Roumanie (leu).....	0.000095
Colombie (peso).....	0.000795	Royaume-Uni (livre).....	2.3917
Corée (won).....	0.001298	Russie (rouble).....	0.0605
Costa Rica (colon).....	0.005295	Singapour (dollar).....	0.9092
Danemark (couronne).....	0.2206	Slovaquie (couronne).....	0.0372
Egypte (livre).....	0.4507	Slovénie (tolar).....	0.008331
Em.A.U. (dirham).....	0.4187	Sri Lanka (roupie).....	0.02152
Espagne (peseta).....	0.00989	Suède (couronne).....	0.1882
Etats-Unis (dollar).....	1.4899	Suisse (franc).....	1.0195
Europe (euro).....	1.5774	Taiwan (dollar).....	0.0483
Fidji (dollar).....	0.7961	Tanzanie (shilling).....	0.001943
Finlande (mark).....	0.2757	Thaïlande (baht).....	0.0396
France (franc).....	0.2500	Trinité-Tobago (dollar).....	0.2549
Grèce (drachme).....	0.005134	Turquie (livre).....	0.0000346
Guyane (dollar).....	0.008888	Ukraine (hryvna).....	0.3463
Hong Kong (dollar).....	0.1984	Venezuela (bolivar).....	0.00248
Hongrie (forint).....	0.00642		
Inde (roupie).....	0.0363		
Indonésie (roupie).....	0.000209		
Irlande (livre).....	2.0773		
Israël (shekel).....	0.3641		
Italie (lire).....	0.000849		
Jamaïque (dollar).....	0.0410		

Voici les taux des devises étrangères, tels que fournis mercredi, le 01 septembre. Ils sont en devise canadienne. Les taux sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une institution financière à l'autre.

**LE BUREAU DE CHANGE DANIELA REGIN**

POUR OBTENIR OU ÉCHANGER VOS DEVISES ÉTRANGÈRES ET VOS CHÈQUES DE VOYAGE EURO €

Desjardins Caisse populaire Ste-Marguerite de Trois-Rivières Centre financier Jean XXIII

3075, côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest (Québec) G8Y 6L9

# VOYAGES



Photo Delta Queen Steamboat Co.  
«Mount Hood» est un puissant glacier qui couronne l'Oregon. On y fait du ski toute l'année.

## Le «Mount Hood», géant de l'Oregon

Monique Nuytemans  
(Collaboration spéciale)  
Mount Hood (Oregon)

Situé à une centaine de kilomètres à l'est de Portland, «Mount Hood» est un glacier de 3400 mètres de hauteur qui couronne l'Oregon. C'est le frère du mont St-Helens qui, lui se trouve dans l'État de Washington. Ces deux États américains bordent le Pacifique.

Depuis le début du siècle, on fait du ski sur Hood toute l'année durant. Dans ce temps-là c'était un véritable périple que de couvrir la distance séparant Portland de cette montagne aux neiges perpétuelles. Aujourd'hui c'est une plaisante excursion par la route qui forme une boucle complète au pied de la montagne.

Les gorges du Columbia  
Chemin faisant, on aura le loisir d'admirer de nombreuses chutes qui dévalent dans le fleuve Columbia, dans cette jolie région que l'on nomme les gorges du Columbia.

Par la même occasion il faut s'arrêter au puissant barrage de Bonneville, où une échelle a été construite pour la montaison des saumons, leur faisant éviter un barrage sur le Columbia qui était venu leur barrer la route du frai.

En continuant sur cette route scénique, on rejoint bientôt la rivière Hood, tributaire du Columbia. Ensuite une route grimpeante, et on se trouve devant le mont Hood, imposante montagne solitaire dont les pieds sont drapés de majestueuses forêts et qui, à la limite de son boisé, se pare d'un chalet unique, le Timberline Lodge.

berline Lodge.

**Naissance du Timberline Lodge**  
On était en 1929. Le krach. La moitié de l'Amérique était sans emploi. Le président d'alors, Franklin Delano Roosevelt, avait établi un peu partout à travers les États-Unis des projets de redressement économique.

*Timberline Lodge: un monument de haute tenue touristique dédié au dévouement, au travail, à l'audace et au courage d'une population qui avait beaucoup souffert*

En Oregon ce projet prit la forme d'un chalet si spectaculaire que, dès lors de sa finition, en 1937, il fut consacré «site historique national».

C'était la crise. Toute la population de l'Oregon avait besoin d'argent. La plupart des hommes étaient sans travail. La construction du lodge allait donc occuper menuisiers, charpentiers, artisans, bûcherons, maçons et artistes qui n'avaient plus travaillé depuis des mois.

Tous mirent leur âme et leur

coeur dans la réalisation de ce projet. Si bien que l'on voit aujourd'hui au lodge des choses inusitées. Ainsi des têtes d'animaux en bois, ressemblant à des gargouilles, qui ornent les façades du chalet tout de bois construit.

Cette auberge de style normand avec son toit en pente est coiffée d'une girouette de bronze et de cuivre pesant 300 kgs. Son hall d'entrée est dominé par un immense foyer central comptant quatre âtres à sa base. Le tout charpenté par des poutres gigantesques provenant de pins centenaires.

En plus de toutes ses qualités esthétiques, le Timberline peut se flatter d'une excellente table et d'une carte de vins qui ferait pâlir plus d'un restaurateur. J'y ai dégusté une mousse de saumon au raifort suivie d'un tournedos sauce moutarde qui se coupait à la fourchette. Le tout couronné d'une tarte aux fraises digne d'un grand pâtissier. C'est ici que les passagers de la Columbia Queen auront également le plaisir de dîner.

Plusieurs fois par an, l'hôtel organise des semaines gastronomiques: suisses, françaises, italiennes, avec, pour l'occasion, des spécialités culinaires de chaque pays.

Noël est évidemment le moment rêvé pour visiter Timberline. C'est alors que le père Noël descend de la montagne dans un traîneau tiré par des rennes. Tellement vrai comme image qu'on finirait par y croire!

Timberline Lodge, c'est tout ça: un monument de haute tenue touristique dédié au dévouement, au travail, à l'audace et au courage d'une population qui avait beaucoup souffert.

**RÉSERVEZ TÔT!**  
**ÉPARGNEZ GROS!**

**PLUS DE CROISIÈRES PLUS D'ITINÉRAIRES**

Une sélection à faire parmi des centaines de croisières vers les Caraïbes ou la Riviera mexicaine. Profitez du vaste choix offert et des nombreux avantages de réserver tôt.

**OFFRES EXCEPTIONNELLES POUR VOS VACANCES D'HIVER**

UNE SEMAINE DE CROISIÈRE À PARTIR DE **537 US\$\***

Nombreuses promotions sur les vols au départ de **Carnival**.  
*A chacun son plaisir!*

Réservez votre croisière Carnival avec UNIGLOBE Voyages avant le 15 octobre 1999 et recevez une serviette de plage Carnival complémentaire, plus une caméra jetable.

**UNIGLOBE** (819) 697-1000  
LA PROMOTION SE TERMINE LE 15 OCTOBRE 1999

**PHOTO-PASSEPORT (15 \$) GRATUITE POUR NOS CLIENTS + 250 000 \$ ASSURANCE-VIE (transport public) GRATUITE pour nos clients**

**DÉPARTS DE SHAWINIGAN - TROIS-RIVIÈRES**

■ CÔTE D'AZUR	3 oct.	4 sem.	1308 \$ + 23 \$
■ ESPAGNE	12 nov.	3 sem.	1075 \$ + 77 \$
■ TUNISIE	24 oct.	4 sem.	1869 \$
■ CASINO NIAGARA	10 sept.	2 jours	129 \$
■ Notre-Dame de Paris	5 nov.		129 \$

**SPÉCIAUX D'AUTOMNE AU SOLEIL**

■ PUERTO VALLARTA Vista Club (tout inclus)	20 nov.	2 sem.	1429 \$
■ CAYO COCO Club Trip (tout inclus)	20 nov.	2 sem.	1399 \$
■ ACAPULCO Oceanic 2000	26 nov.	2 sem.	968 \$
■ CUBA VARADERO Club Tropical (tout inclus)	27 nov.	2 sem.	1259 \$

**PORTUGAL - 3 semaines**

27 octobre  
3 semaines **1675\$ + 23 \$ taxes**

**Hôtel Algarve Mor**  
Appartement, cuisinette et balcon  
Rabais 2 % si paiement par chèque

Charles et Lise Saint-Onge

**TUNISIE**

24 octobre  
4 semaines **1869\$**

1 semaine de circuit  
+ 2 ou 3 semaines / séjour  
2 repas par jour

Léo et Lisette Pellerin

**NOËL ET NOUVEAU MILLÉNAIRE AU SOLEIL**

**ACAPULCO - 24 décembre**

24 décembre	1 sem.	2 sem.
El Cid Sup ( frigo )	1149\$	1229\$
Bali Hai Sup ( frigo )	1129\$	1329\$
Copacabana ( sans repas )	2079\$	2569\$

RÉSERVEZ TÔT, nombre de places très limité

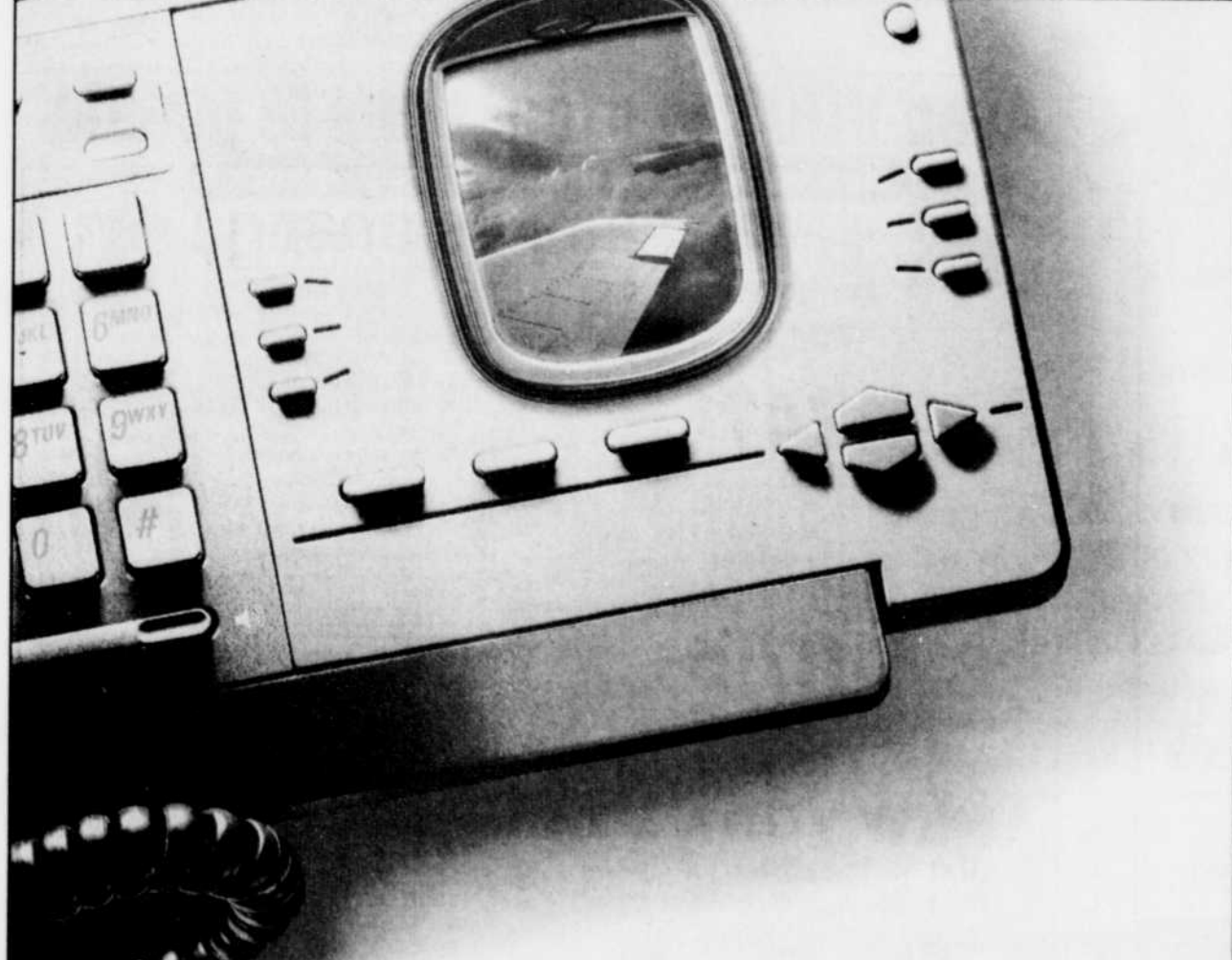
Tous les prix sont par personne, base 2 par chambre

**Nombre de sièges limité, hâtez-vous !**

Samedi et dimanche : fermé  
En dehors des heures d'affaires, vous pouvez rejoindre Lisette Durocher (819) 532-2464

**Club Voyages Durocher**  
1702, 41e RUE (Halles de la Mauricie)  
Shawinigan  
Interurbain gratuit: 1-800-401-7709  
Permis du Québec

539-6943



## L'horaire des vols\*

Les nouveaux services interactifs



C'est gratuit\*\*. Pour en savoir plus, passez à un magasin Espace Bell ou appelez-nous au 310-BELL. www.bell.ca/pratigo



\*Horaire des vols d'Air Canada seulement. \*\*Des frais de transactions peuvent être exigés par certains fournisseurs de contenus interactifs.

# VOYAGES



(Photo - PC)

Avec l'arrivée de l'automne, les grands paquebots vont mettre le cap vers le sud.

## Cap vers le sud

La migration saisonnière des paquebots offre la variété

Jim Fox  
Presse Canadienne

Les paquebots suivent le soleil, ce qui veut dire qu'avec l'arrivée de l'automne, ils vont mettre le cap vers le sud.

C'est un rituel automnal familier. Les grands navires vont quitter le Saint-Laurent ou la côte ouest de la Colombie-Britannique pour se diriger vers les eaux plus chaudes afin d'y passer l'hiver.

Et cela signifie que les beaux navires vont mouiller dans des ports qu'ils ne visitent pas à d'autres époques de l'année. Cela signifie également des voyages plus longs et des tarifs moins élevés.

Ce qui rend ces croisières encore plus populaires, c'est le temps qu'on y met, avec davantage de magnifiques journées passées en haute mer, explique James Godzman, président de la Cruise Lines International Association, qui regroupe 17 compagnies maritimes.

Pour rendre ces croisières encore plus attrayantes, certaines offrent des tarifs deux pour un avec liaison aérienne incluse, et en prime des divertissements et des thèmes originaux.

Par exemple, le paquebot Sea Princess, des lignes Princess Cruises, quittera Vancouver le 18 septembre pour un voyage qui le fera franchir le canal de Panama. Parmi les

ports qui seront visités, on note Los Angeles, Cabo San Lucas, Puerto Vallarta, Acapulco, Costa Rica, Cartagena, Grand Cayman et Cozumel, avant le débarquement à Fort Lauderdale, en Floride.

Sur la côte est, le Maasdam, des lignes Holland America, laissera de côté les provinces atlantiques et la Nouvelle-Angleterre pour mettre le cap vers les Antilles, un voyage de 13 jours. Le Maasdam quittera New York le 30 octobre et visitera notamment les Bahamas, les îles Vierges américaines, Curaçao, la République dominicaine et Porto-Rico. Là aussi, le débarquement s'effectuera à Fort Lauderdale. Les tarifs commencent à 1989 \$ Can par personne.

Par ailleurs, la Norwegian Cruise Line offre le Norwegian Crown pour une croisière de 13 jours dans l'Amérique coloniale. Le paquebot accostera à Montréal le 23 octobre et sa destination sera le Canada atlantique et les divers ports de la côte est américaine jusqu'à Miami. Pour sa part, le Norwegian

Wind larguera les amarres le 20 septembre à Vancouver pour une croisière de 12 jours à Hawaï.

Royal Caribbean International offrira pour sa part neuf croisières, notamment vers Hawaï et le Mexique, alors que Carnival Cruise Lines proposera des croisières également à travers le canal de Panama.

Il ne faut pas oublier non plus les voyages transatlantiques, dont la croisière du Rotterdam, des Lignes Holland America, qui quittera Rome le 17 novembre en direction de Fort Lauderdale, en Floride, un voyage de 22 jours.

Crystal Cruises offrira également 18 ports en 44 jours en partance d'Athènes avec Sydney, en Australie, comme destination.

Tous les arrangements de voyage, destinations et tarifs peuvent être obtenus dans les agences de voyage. Ou vous pouvez obtenir tous les renseignements nécessaires sur Internet au site <http://www.cruising.org>, comme quoi Internet peut vous emmener loin, et pas seulement virtuellement.

LE CHEF DE FILE MONDIAL DES VOYAGES D'AGREMENT

### Thomas Cook Voyages Marlin

RÉSERVEZ AVANT LE 30 OCTOBRE !

# GRATUIT!

## STAR CHOICE

TÉLÉ NUMÉRIQUE PAR SATELLITE PLUS

Cadeau d'une valeur de 600\$

200\$ en crédit de programmation

EN COLLABORATION AVEC :

<p><b>GUARDALAVACA</b> LAS BRISAS CLUB RESORT TOUT INCLUS</p> <p><b>1049\$</b></p> <p>DÉPARTS ENTRE LE 07 NOV. ET LE 12 DÉC. **** - 1 sem. - Chambre standard Si payé min. 35 jours avant le départ</p>	<p><b>CAYO COCO</b> CLUB TRIP CAYO COCO TOUT INCLUS</p> <p><b>1099\$</b></p> <p>DÉPARTS ENTRE LE 31 OCT. ET LE 12 DÉC. **** - 1 sem. - Chambre standard Si payé min. 35 jours avant le départ</p>	<p><b>PUNTA CANA</b> OCCIDENTAL FLAMENCO BAVARO TOUT INCLUS</p> <p><b>1179\$</b></p> <p>DÉPARTS ENTRE LE 30 OCT. ET LE 11 DÉC. **** - 1 sem. - Chambre standard</p>
<p><b>PUERTO VALLARTA</b> CLUB MEZA DEL MAR TOUT INCLUS</p> <p><b>\$848</b></p> <p>DÉPARTS ENTRE LE 12, 19, 26 SEPTEMBRE ** - 1 semaine 3 repas plus boissons de 11:00 à 22:00</p>	<p><b>PUERTO VALLARTA</b> CLUB MEZA DEL MAR TOUT INCLUS</p> <p><b>\$1069</b></p> <p>DÉPARTS DU 06-12 JANVIER ** - 1 semaine Réservez avant le 30 oct.</p>	<p><b>VARADERO</b> CORALLIA CLUB PLAYA DE ORO TOUT INCLUS</p> <p><b>\$998</b></p> <p>DÉPARTS DU 04 AU 26 SEPTEMBRE **** - 1 semaine</p>

Reservez vos vacances au plus tard le 30 octobre et payez au complet avant le 30 novembre 1999. Achat minimum 2 000 \$ (excluant les taxes) auprès des fournisseurs participants. Un système Star Choice par réservation. Le client doit s'acquitter des frais d'installation. Obtenez tous les détails en magasin.

Ouvert le dimanche

**Marlin** Agence de voyages

Promenades Drummondville  
(819) 478-4246  
Adresse électronique: [marlin@infoteck.dr.qc.ca](mailto:marlin@infoteck.dr.qc.ca)

## Avec VOUS, partout dans le monde

Nos voyages en groupes accompagnés

<p><b>ITALIE</b> Sorrente et Rome*</p> <p>Départ: 31 octobre / 17 jours 12 nuits à Sorrente et 3 nuits à Rome.</p> <p><b>1747\$</b> + 100\$ TAXES</p> <p>Gisèle Tremblay</p>	<p><b>ESPAGNE</b> Costa Del Sol*</p> <p>Départ: 16 octobre 3 semaines pour le prix de 2</p> <p><b>1459\$</b> + 90\$ TAXES</p> <p>Rabais de 2% sur paiement par chèque ou comptant.</p> <p>René-Marc Simard</p>
<p><b>ESPAGNE</b> Costa Del Sol*</p> <p>Départ: 5 novembre 3 semaines pour le prix de 2</p> <p><b>1079\$</b> + 90\$ TAXES</p> <p>Rabais de 2% sur paiement par chèque ou comptant.</p> <p>Leonard Tremblay</p>	<p><b>PÉROU</b> Pays légendaire*</p> <p>Présentation le 14 septembre à 19 h 30 à la succursale de VCAA.</p> <p>Pour vous inscrire, contactez notre succursale. Départ: 5 novembre / 15 jours Possibilité d'extension en Amazonie avec supplément.</p> <p><b>4135\$</b> + 34\$ TAXES</p> <p>Michèle Payen-Trudel</p>

Prix par personne basé occ. double. \*Accompagnateur VCAA avec minimum de 25 personnes à l'exception du Pérou (minimum de 10 pers.)

### NEW YORK à l'Action de Grâces

Du 7 au 11 octobre / 4 1/2 jours  
Hôtel Marriott Brooklyn 5\*  
Départ de Cap-de-la-Madeleine

À compter de **279\$** par personne, occ. quad.

**AGENCE DE VOYAGES CAA** TROIS-RIVIÈRES  
4450, boul. des Forges  
376-9394 PERMIS DU QUÉBEC

La semaine prochaine à surveiller dans ce journal des offres fameuses pour vos vacances!

Agence de voyages **SEARS**  
LE MONDE EST À VOUS

# MÉGAGRILLE

## le nouvelliste

### Horizontalement

- 1 - Eyes Wide Shut - Follement
- 2 - Protéger du soleil - Se fait en roulant - Division naturelle - Atome - Agrandissement d'une galerie - Note
- 3 - Président - Fleuve - Personnel - Entre un étang et la mer - Chlore - Grivois - Copain
- 4 - Un peu d'eau - Dispose en réseau - Accordéon - Interj. - Bouchard - Orné
- 5 - Sans qu'on s'y attende - Pour encourager - Personnel - Très élégant en Afrique - Pour qq qui n'est plus là
- 6 - Naturel - Dieu - Traverse le Tyrol - Avait des cornes - N'a pas beaucoup de temps - Rubidium - Pascal inv. - Film
- 7 - Fait monter les prix - Tombeaux sans corps - Pour filer en restant bien assis - Idem - Dans une formule de médicament - Fleuve
- 8 - Qui a perdu tout pouvoir - Personnage biblique - Héroïne espagnole - Étendre - Neptunium - Copie
- 9 - Id est - Césium - Aluminium - Procure le calme - Titane - Prénom - Romains - Pour surprendre
- 10 - À l'origine de Eyes Wide Shut - Déesse marine - Contrée de la Grèce ancienne - Se fait par l'arrière - Irlande
- 11 - Adverbe - Exprime la surprise - Point de départ et d'arrivée - Stère - Un peu de litre
- 12 - Un oncle - Démonstration de joie - Dans le titre d'un film - Fantômes - Femme - Attaque les petites bêtes
- 13 - Fruit - Abrév. rel. - Cheville - Pas ailleurs - Quelque peu séducteur
- 14 - Prêtresse d'Héra - Contestas - Problème - Parfois déserte - Métal brillant - Diplôme
- 15 - Région d'Afrique - Pas pour tous - Lisière - Rongeur - Cubes
- 16 - Architecte espagnol - Qui appartient à la cour des rois - Une poire - Scandium
- 17 - Possession - Il est souvent à l'extérieur - Sous un navire - Débarrassées - Uni
- 18 - Monnaie - Dieu - Puits - Obtenus - Liaison - Négation
- 19 - Strontium - Étranger - Pour le comédien - Qui a perdu qqch - Des maisons - Conjonction
- 20 - Américaine - Préfixe - De là - Compositeur grec - Abrév. religieuse
- 21 - Liqueur - Être étendu - Fils de Rébecca
- 22 - Neptunium - Francium - Elle est reproductrice - Chlore - Mois - Manteau
- 23 - Petit coussin - On y fait des pas - Part. passé - Soleil - Utilisé en cuisine - Elle est tendre
- 24 - Fin de verbe - Germanium - Fl. d'Afrique - Qui entraîne la mort - Qui fatigue
- 25 - V. de Chine - Grand, moyen ou petit - Émanait du roi - Cobalt - Curie
- 26 - Membres du clan Kennedy tués dans des accidents d'avion
- 27 - Le 18, ont joué de chance et de malchance - Sujet - Astate
- 28 - Anneau de cordage - Préfixe - Adverbe inv. - Abrév. rel. - Pouffé - Note - Général de Charles Quint - Préfère les lieux incultes
- 29 - Organes - Lumen - Incompétents - Visait la lune - Souffle vital - Aber - Id est - Préposition
- 30 - Patron des gens de loi - Substituer une consonne - Capitale - Romains - À besoin d'ondes - Bismuth - Dans une rose
- 31 - Titre - Capucin - Fait de plumes - Boisson fermentée - Sodium - Écrivain finlandais - Héros romain - Sélénium
- 32 - Chlore - Ce n'est pas une marque d'affection - À l'origine d'un clan
- 33 - En Syrie - N'est pas au régime - Gallium - Sert à lier - Romains - Pour interpeller - Interjection - Exprime la surprise - Souverains
- 34 - Mesure - Insecte - Arête - On y prend des décisions - Pour des angles - Plutonium - Liquide - Cinéaste français - Grecque
- 35 - Poème - Regimbal - Loc. raccourcie - Poivrier - Arrivée - Romains - Pour appeler
- 36 - Chacun suit la sienne - Romains - Porter l'empreinte désagréable de - Étain - Provoque une distension de l'abdomen - Art. espagnol - Protéger
- 37 - Personnel - Railleries - Aff. de l'Oubangui - Tourmenté - Confirmer ce qui a été promis - Un humoriste...
- 38 - Rendre plus court - Consternant - Pron. indéfini - Note - Période - Unité de temps

### Verticalement

- 1 - N'a perçu aucun signal - Aviateur disparu - Un peu de chaleur
- 2 - Étonné - Recouvre la base du bec du pigeon - Révèle une émotion - Disparu - Massif de l'Inde - Coule en Roumanie
- 3 - Se fait avec ordre - Il est hargneux - Possessif - Baryum - Personnel - Façonner - Connu
- 4 - Plaisirs - À l'entrée de Cape Cod - Bien achevées - Un désir
- 5 - Préposition - Thallium - Indique un montant - Magnésium - Imbécile - Partie du corps - Agit
- 6 - Représente la Vierge - Avant Lanka - Conjonction - Cheminée - Incarnait une jeunesse rebelle - N'évoque pas le silence - Métal
- 7 - Cellule reproductrice - Il connaît le tabac - Remontée d'eaux froides - Riv. de France
- 8 - Terminaison - Groupes de sporanges - Avec elle, on peut arriver en retard - Station russe - En noir et blanc - Conjonction - Plante sud-africaine
- 9 - Ce que l'on peut gagner ou perdre - Souillée - Riv. d'Asie - Carte - Comme nous tous au début - Grecque - Eclairage - Entre deux mots
- 10 - Amie - Sur la Bresle - En Serbie - Différent pour chacun - Au début de la journée - Pour attirer l'attention
- 11 - Termine l'apogée - Voile - Conifères - Petite pièce - Porte un gradin - Ruisseau
- 12 - Dans le désert - Panthère des neiges - Erbium - N'est pas conservé - Mammifère - Il prend sans payer
- 13 - Pour préparer l'essence de muguet - Médicament - Écrivain noir - Langue - Démonstratif - Récipients - Lac - Mettre en sûreté
- 14 - Sort du Jura - Manchons cylindriques - Presse - Vestes - Passe près - Note
- 15 - Comporte des inconnues - Fin de verbe - Hervé - Négation - Grecque - Monnaie
- 16 - Cours d'eau - Déplacé - Un revenu - Divertissement collectif - Tissu
- 17 - Pas comme la moyenne - Au Japon - Badiane - La crème
- 18 - Iridium - En musique - Partie du corps - Deux de Ted - Interjection - Préposition
- 19 - Tellement irréflecti, qu'il est tout retourné ! - Banlieue de Versailles - Marque l'embaras - Ministres - Gloussé
- 20 - Passé rieur - Élegant - Héroïne grecque - Romains - Bronze - Au tennis
- 21 - Fou - Très las - Estonie - Allemande
- 22 - Fin de verbe - Signal sonore - Brome - Ne sont plus - Chlore
- 23 - Rapidité - Abrév. religieuse - V. de Belgique - Excellent
- 24 - Distance en navigation aérienne - Troupiale - Tissu de coton - Vent
- 25 - Note - Plante vivace - Préparation mentale - Mettre en plus
- 26 - Prince - Wagonnet - Largeur - Changement - Elle est incolore - Fromage - Argon
- 27 - Grecque - Id est - Procédé otique - Des gens - Un marteau
- 28 - Canton suisse - Note - Cons. jumelles - Personnel - Rubidium - Grecque - Dépôt
- 29 - Famille de musiciens - Six places - Nombre - Francium
- 30 - Elles ne sont pas lentes - Clair - Voy. jumelles - Astate - Sert à arrêter - Interj. - Surveillée
- 31 - Curie inv. - Actinium - Vers la gauche - Groupe de jeunes enfants - Inscription - Acide - Comm. de Belgique
- 32 - Mauvais souvenir pour le clan Kennedy - V. d'Algérie - Douleur - Tant bien que mal - Lentilles
- 33 - Genre cinématographique - Allemande - Il rumine - Renforcement - D'un auxiliaire - Fleur
- 34 - Soldat - Note - Contre - Normé - Jeu de cartes - Lawrencium - Uni
- 35 - Règle - Semble magique - Il anime - Se détendre - Gorge à profit semi-ovale - Nom gaélique
- 36 - Calcium - Recherchée par plusieurs - Promenade - Cobalt - Animal
- 37 - Titre - Reprendre contact - Adverbe - École - Branché - Embarcation - Marginal
- 38 - Roche sédimentaire - Tout simplement - Inattaquable - Villa - Avoir chaud

NO 98

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38		
1																																							1
2																																							2
3																																							3
4																																							4
5																																							5
6																																							6
7																																							7
8																																							8
9																																							9
10																																							10
11																																							11
12																																							12
13																																							13
14																																							14
15																																							15
16																																							16
17																																							17
18																																							18
19																																							19
20																																							20
21																																							21
22																																							22
23																																							23
24																																							24
25																																							25
26																																							26
27																																							27
28																																							28
29																																							29
30																																							30
31																																							31
32																																							32
33																																							33
34																																							34
35																																							35
36																																							36
37																																							37
38																																							38
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

Denyse Bélisle  
utilise le  
Petit Larousse 1994

La solution de  
la mégagrille  
sera publiée  
mercredi prochain

# JEUX

## LES DÉBROUILLARDS



GOLDSTYN

### Un goûteur sans pif!

#### Que s'est-il passé?

Pourquoi est-ce si difficile de différencier des aliments de même texture? Les petites bosses sur ta langue, les papilles gustatives, identifient ce qui est sucré, salé, amer, acide et sur. Le reste de l'information nous vient de l'odeur des aliments.

Quand on les mastique, les aliments libèrent des substances aromatiques. En mastiquant, on avale aussi de l'air. En passant par le rhinopharynx (le conduit qui relie les fosses nasales et la cavité buccale), cet air transporte les arômes jusqu'aux récepteurs d'odeurs. Ces récepteurs sont situés à la partie supérieure de la cavité nasale.

Or, comme tu avais le nez bouché au cours de l'expérience, moins d'air circulait dans ta bouche. Tu n'as donc rien senti.

Sans odorat, on ne peut rien goûter! Voilà pourquoi les aliments n'ont pas beaucoup de saveur lorsqu'on a le rhume. Les saveurs de base (sucré, salé, amer, acide et sur) sont présentes, mais pas les arômes.



## Fripou

© 1999, J.F.

GEORGE RENSHAW



«Combien de fois dois-je te répéter de ne pas offrir à Fripou une bouchée de ton souper quand ce pauvre petit chien n'a pas mangé de la journée...!»

## MOT-MYSTÈRE

7 LETTRES — LE MOT CLÉ: ALPHABÉTISATION

accent	école	lamed	page	thêta
aleph	écrire	langue	pensée	tréma
	épeler	lettre	phrase	
bêta		letrine	prononce	voyelle
	gimel	lire	psi	
caractère	grec			waw
cédille		majuscule	resh	
code	illisible	mémoire	yod	
	index	morse	sampi	
dalet	iota	ogham	sigma	zêta
delta	kappa	oméga	studieux	
devoir	lambda	omicron	tav	
digamma				

Solution du problème précédent: uniforme

P	E	N	S	E	E	S	T	U	D	I	E	U	X	
R	E	S	H	G	S	H	Y	L	R	I	O	V	E	D
O	C	I	A	R	E	P	X	O	C	E	R	I	L	V
N	E	P	O	E	A	E	C	A	D	W	M	G	E	A
O	R	M	L	T	D	L	R	I	A	I	I	A	L	T
N	G	O	E	N	A	A	G	W	T	M	S	P	L	I
C	C	H	I	U	C	A	T	L	E	D	L	P	I	L
E	T	R	A	T	M	V	N	L	T	E	L	A	D	L
E	A	G	E	M	O	O	L	T	T	D	M	K	E	I
R	C	R	A	Y	R	A	E	T	N	G	E	A	C	S
I	E	R	E	C	N	A	R	P	I	E	D	M	S	I
O	P	L	I	G	O	I	T	S	E	B	C	I	A	B
M	L	M	U	R	N	D	T	E	M	L	G	C	E	L
E	O	E	A	E	E	E	E	A	Z	N	E	T	A	E
M	A	J	U	S	C	U	L	E	E	S	A	R	H	P



## LE PROF SCIENTIFIX TE RÉPOND

### Le pétillant des boissons gazeuses

Comment fait-on pour mettre le pétillant dans les boissons gazeuses?

Ce que tu appelles le «pétillant», c'est du gaz carbonique (du CO<sub>2</sub>). Comme ce gaz se dissout bien dans l'eau, il suffit d'en mettre dans de l'eau sucrée et aromatisée pour obtenir une boisson gazeuse. Cependant, pour que ta boisson fasse des petites bulles, le gaz carbonique doit être en sur-saturation, c'est-à-dire en plus grande quantité que ce qu'on pourrait y dissoudre naturellement. Pour y arriver, on augmente la pression dans la bouteille. Cela force plus de gaz à se dissoudre dans le sirop.

Lorsque tu dévisses la capsule, tu entends d'ailleurs du gaz s'échapper; c'est alors que les bulles commencent à se dégager. Voici une petite recette «pétillante». Ajoute une cuillerée de sucre dans ton verre de boisson gazeuse. Attention: ne remplis pas le verre, sinon il va déborder! En se dissolvant dans le sirop, le sucre déloge d'un seul coup une partie du gaz qui s'y trouve. Et ça mousse!



## GASTRONOMIE

## À goûter!

Dans la prochaine opération VinOh! des Sélections, il est un vin moelleux qu'il ne faut pas rater: le Vidal Select Late Harvest Niagara 1997 de Konzelmann (+409474 à 21 \$). Amateur jadis de vins moelleux allemands, j'y ai trouvé ce que l'on appelle en langage courant: «le pied». Des effluves de riesling, par un côté hydrocarbure, et cet aspect végétal (olive) typique à ce cépage: le vidal. Assez riche pour une simple vendange tardive et rafraîchissant tout de même. Ferait la barbe à beaucoup d'Alsace vendus plus chers.



Des airs italiens chez les deux rouges suivants: Il y a de quoi... le premier est le Châteauneuf du Pape 1997 de Pierre Usseglio (+361898 à 30,50 \$). C'est le deuxième millésime à parvenir au Québec. Cet Usseglio, on s'en doute, est de descendance (très proche) italienne. Il est piémontais, si ma mémoire est juste. Son Châteauneuf sent comme le millésime précédent, le vin italien. Son côté prune, fruit sec, un peu goudronné et floral nous embêterait à l'aveugle. Un ensemble qui titre 14 pourrait nous ramener sur la terre caillouteuse de Châteauneuf, mais non... le vin passe aussi facilement qu'une lettre à la poste. Très savoureux et peut-être un peu moins concentré que le millésime précédent.

L'autre est élaboré avec un cépage italien ayant obtenu résidence aux États-Unis: le Barbera d'Amador County 1996 de Montevina (+364166 à 19,95 \$). Un vin tout de suite imposant par sa couleur et par son nez puissant de chutney, de marinade, de tabac et aussi d'un peu d'alcool. En bouche, un vin à l'acidité très développée, très dorlotée par un côté douillet, glycéreux. Plein de fruits au caractère épicé, il ne gagnera pas un prix pour sa subtilité, mais il en mérite un pour son originalité et son équilibre. C'est une réussite, et c'est le deuxième bon résultat (Bonny Doon Vineyards) de cet immigrant italien en Californie qu'il m'est donné de constater.

## Produit régulier

Citron, agrume au nez. Assez soutenu. Acidité franche et persistante. Bon fruit. Très bien à ce prix. On ne s'est pas cassé la tête, on n'a pas réinventé la roue et c'est parfait ainsi. C'est le deuxième bon produit de cette maison de négoce après leur Merlot. Il s'agit d'un blanc: le Chardonnay Vin de Pays d'Oc 1997 de la maison Calvet (+3971774 à 12 \$).

Dernière minute. Vient de sortir un petit rouge d'Espagne, le Castillo de Liria Valencia 1998 (+539320 à 7,90 \$). Arômes de fruits noirs, petits tannins râpeux et un tout équilibré. Comparable à plusieurs Vins de Pays à 2 \$ plus cher.

## Roussillon et Vins de Pays

## Suite et fin

Cet essai fait mention de domaines produisant des vins rouges naturels. Les grands blancs, on le sait, sont encore rares dans cette région. J'ai omis volontairement les vins fortifiés qui sont justement une spécialité de cette région, parce qu'ils intéressent finalement peu de monde.

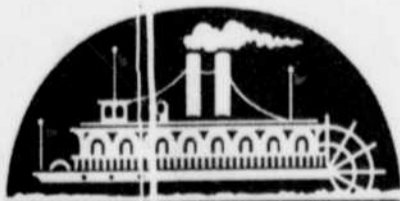
Le Roussillon est subdivisé en quatre sous-régions: les Côtes du Roussillon, les Côtes du Roussillon-Villages, Collioure et Limoux dans ce qui nous intéresse. Cette dernière sous-région produit surtout du blanc.

— 1: Les Côtes du Roussillon. Les meilleurs sont: le Ch. Cap de Fuste, le Domaine Cazes, les Haut de Força Réal et la Casenove (pas disponible au Québec à ma connaissance). Les bons domaines sont: Sarda-Malet, Gérard Gauby et le Mas Rous.

— 2: Les Côtes Roussillon-Villages. Le Domaine Cazes et les Haut de Força Réal encore, avec les Vignerons Catalans (Tautavel, Arcacles et Saveurs Oubliées) et le Ch. de Dona Baissas. Dans les bons, signalons le Ch. de Jau et Les Pins.

— 3: Collioure. Il n'y en a qu'un, mais, un excellent: le Domaine du Mas Blanc.

— 4: Vins de Pays. Un peu au-dessus des autres, plaçons le Mas de Daumas Gassac. Dans les très bons: Dom. Cazes, de Baruel, Saint-Martin de la Garrigue, Paul Mas et Gourmier. Signalons de beaux vins de négoce par les frères Jacques et François Lurton ainsi que par Fortant de France.



## Programme double tous les samedis

de 17 h à 21 h 30

2 pour 1

sur fondue chinoise à volonté 10,95\$

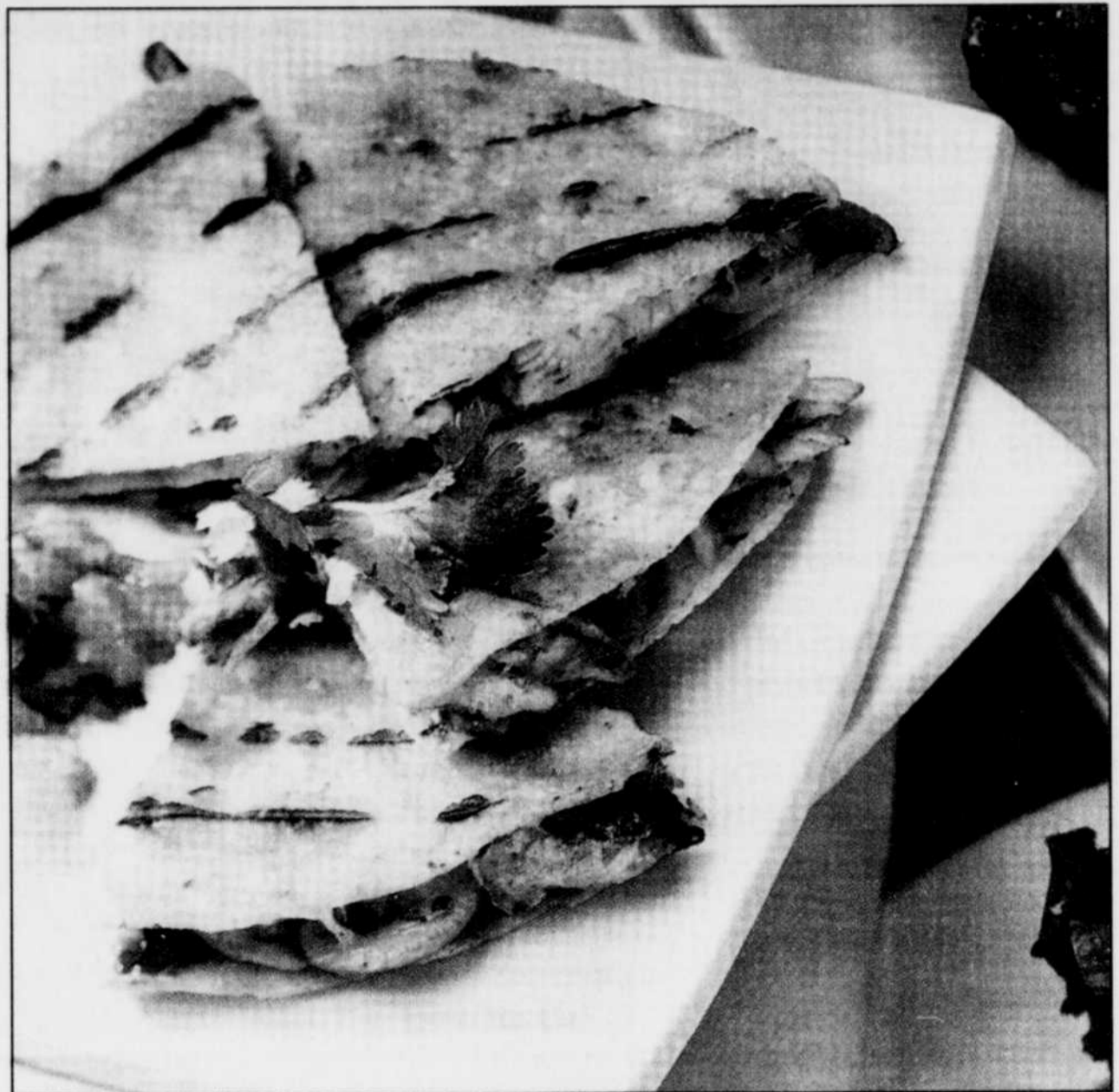
## CONSOMMATION

2 pour 1

de 21 h à minuit

Le Louisiana, l'endroit par excellence...

Pour réservations: 373-7811

4520, boul. Royal  
Carrefour Trois-Rivières-Ouest

Les quesadillas en pointes au sortir du grill.

## À propos du champignon

Comparativement aux Européens, nous ne sommes pas de gros consommateurs de champignons. Nous n'en avons pas, en marché non plus, plusieurs variétés. Le plus répandu est celui de couche ou de Paris, cultivé dans des champignonnières. On trouve aussi le champignon à couleur de café et le Portobello. Mais, comme pour le reste, c'est une question de temps avant d'avoir un plus grand choix dans nos supermarchés. Ça viendra. Cette semaine, je vous propose donc deux plats où l'on retrouve des champignons, et un plat à base de porc très simple à préparer.

## Pennes à la dinde et aux champignons

J'ai utilisé pour cette préparation des champignons Portobello. Il faut les nettoyer avec un papier essuie-tout humide et les trancher en morceaux par la suite. La dinde hachée n'ayant pas beaucoup de goût en soi, c'est pour cela que l'on y ajoute du piment broyé (la quantité originale était double), de l'ail en bonne quantité et des champignons au goût plus marqué. Quatre à six portions.

## Ingrédients

450 g de pennes ou pâtes de forme cylindrique
4 c. à table d'huile d'olive
1 poivron rouge, taillé en morceaux
1 c. à table de thym frais haché, ou 1/2 c. à thé de séché
2 gousses d'ail, broyées
1/2 c. à thé de piment broyé
600 g de dinde hachée
250 g de champignons
5 oignons verts, taillés en morceaux
1 1/3 tasse de bouillon de poulet
2 tasses de fromage parmesan
1/2 tasse de vin blanc sec

## Technique

Cuire les pâtes al dente. Rincer et réserver.

Chauffer 2 c. à table d'huile dans une casserole ou une poêle très profonde sur feu moyen-fort. Ajouter le poivron rouge, le thym, l'ail, le piment et faire sauter 2 minutes. Ajouter la dinde hachée et écraser les morceaux à l'aide d'une fourchette. Cuire de 7 à 8 minutes, puis retirer avec une cuillère trouée. Transférer dans un grand bol.

Chauffer les 2 autres cuillères d'huile dans le même contenant. Ajouter les champignons et les oignons. Faire sauter 6 minutes ou jusqu'à ce que les champignons soient tendres et bruns. Ajouter la dinde, le bouillon, 1 tasse de parmesan, le vin et les pennes. Chauffer jusqu'à ce que la préparation épaississe assez pour enduire les pâtes. Remuer souvent durant 3 minutes. Saler et poivrer. Servir le reste de parmesan séparément.

Verser un rouge du sud de la France moyennement corsé ou un espagnol.

## Quesadillas au poulet et aux champignons

Les quesadillas sont élaborées à partir de tortillas de maïs ou de froment et cuites sur le grill ou dans la poêle. Pour cette préparation, on suggère le fromage populaire américain Monterey Jack. Le mélange de fromage râpé suisse et parmesan ou du mozzarella font très bien l'affaire. Quatre portions.

## Ingrédients

1/4 de tasse de beurre
1 c. à thé de poudre de chili
2 gousses d'ail émincées
1 c. à thé d'origan séché
250 g de champignons de votre choix, tranchés
400 g de poulet cuit et effiloché
2/3 de tasse d'oignon, émincé
1/3 de tasse de coriandre fraîche ou de persil frais

2 1/2 tasses de fromage râpé
1 tasse de yogourt nature
1 c. à thé de moutarde de Dijon
16 petites tortillas
de l'huile d'olive

## Technique

Faire fondre le beurre dans une poêle. Ajouter la poudre de chili, l'ail et l'origan. Sauter 1 minute. Ajouter les champignons et faire cuire de 8 à 10 minutes. Retirer du feu. Ajouter le poulet, la coriandre et l'oignon. Laisser refroidir 10 minutes, puis incorporer le fromage, la moutarde et le yogourt. Saler et poivrer. Vous pouvez prendre de l'avance et préparer cette recette jusqu'à cette étape. Couvrir et mettre au frais, pas plus de 8 heures à l'avance cependant.

Préparer le barbecue à feu moyen. Brosser à l'huile d'olive 1 face de chaque tortilla. Diviser la préparation de poulet également en 8 parties. Étendre sur la surface non huilée. Couvrir d'une autre tortilla. Presser légèrement.

À l'aide d'une large spatule, faire cuire de chaque côté 3 minutes en retournant avec précaution. Tailler en pointes et servir avec un rosé ou un rouge léger.

## Rôti de porc en croûte à la moutarde

Une préparation très facile que j'avais hâte de publier. Je l'ai découverte au début de juin, mais comme ce n'est pas le temps durant l'été d'utiliser le four, j'ai dû attendre tout ce temps avant de vous en parler. Cela m'a paru long. J'ai bien aimé... vous vous en doutez. Peu d'ingrédients de préparation et un ensemble peu coûteux en plus.

Pour la moutarde, j'ai utilisé la «Maille à l'ancienne».

Prévoir un temps total de préparation d'environ 2 heures. Quatre portions.

## Ingrédients

650 g / environ 1 1/2 lb de longe de porc du centre, désossée
1 1/2 tasse de moutarde à l'ancienne
1 tasse environ de croûtons à l'ail
sel, poivre et un peu d'huile

## Technique

Préchauffer le four à 400°F. Saler et poivrer le porc. Mettre un peu d'huile dans un plat allant au four. Y mettre le porc et cuire au four 30 minutes. Retirer et laisser refroidir 20 minutes. Mettre les croûtons dans un sac de plastique et écraser à l'aide d'un rouleau à pâte... ou compresseur. Mélanger avec la moutarde dans un plat. Enduire le porc de ce mélange et remettre au four 50 minutes. Retirer et tailler en tranches. Servir avec des betteraves marinées ou une salade vinaigrette. Accompagner de pain français croustillant chaud. Servir un bon rouge vif comme un Cîr (et non pas un Cro comme c'était écrit la semaine dernière) ou un de Sicile ou de Grèce.



Le rôti de porc, une recette étonnamment délicieuse.



**L'HOROSCOPE**

par **Véronique Charpentier**

Si vous désirez une consultation personnelle ou suivre un cours d'astrologie, téléphonez à (450) 689-5174 ou écrivez à Véronique Charpentier, 940, rue des Primevères, Laval, P.Q. H7X 2V6, en envoyant une enveloppe préaffranchie.

**Du 4 au 10 septembre**

**BÉLIER: (21 mars au 20 avril)**  
**AMOUR:** Votre relation grandit au fur et à mesure que vous ouvrez plus grand votre cœur. Vous pouvez vivre de belles choses.  
**TRAVAIL:** Votre créativité et votre intuition sont les clés de votre réussite. Vos idées sont claires.  
**SANTÉ:** Laissez-vous du temps pour le plaisir.

**TAUREAU: (21 avril au 20 mai)**  
**AMOUR:** Votre imagination peut vous servir positivement comme négativement. Pour les célibataires, sachez évaluer vos rencontres davantage sinon gare aux déceptions.  
**TRAVAIL:** Il est possible que certains points de votre travail ne vous plaisent pas. C'est le temps d'apporter les modifications nécessaires.  
**SANTÉ:** C'est le moment aussi de vous donner de nouveaux buts côté santé.

**GÉMEAUX: (21 mai au 21 juin)**  
**AMOUR:** Votre relation affective et amoureuse demande plus d'attention. Ne cherchez pas à l'extérieur, ce que vous pouvez trouver en vous.  
**TRAVAIL:** Vous pouvez revoir certaines de vos affaires sous un angle nouveau. Prudence face à certaines propositions d'affaires.  
**SANTÉ:** Votre côté émotionnel joue un grand rôle au niveau de votre santé.

**CANCER: (22 juin au 23 juillet)**  
**AMOUR:** Être proche de celui ou celle que vous aimez peut ne pas être facile si vous travaillez tout le temps. On peut vous le reprocher.  
**TRAVAIL:** Les négociations et les contacts sont faciles. Profitez-en pour communiquer avec les autres.  
**SANTÉ:** C'est le temps d'un petit bilan de santé.

**LION: (24 juillet au 23 août)**  
**AMOUR:** Vous avez bien du mal à exprimer ce que vous ressentez. Cela peut vous jouer des tours.  
**TRAVAIL:** Vous avez intérêt à surveiller vos affaires de très près et principalement vos affaires financières.  
**SANTÉ:** Surveillez votre cœur.

**VERGE: (24 août au 23 septembre)**  
**AMOUR:** On dirait que vos soirées et votre fin de semaine vous permettront de vivre des moments très romantiques si vous en avez le goût. À vous de jouer!  
**TRAVAIL:** Tous les changements que vous apportez à votre vie professionnelle cette semaine portent leurs fruits. Continuez!  
**SANTÉ:** Surveillez votre système digestif.

**BALANCE: (24 sept. au 23 octobre)**  
**AMOUR:** Vous cherchez de la fantaisie et cela peut prendre place dans votre vie intime si vous le souhaitez. Votre partenaire sera d'accord.  
**TRAVAIL:** Servez-vous efficacement de l'énergie dynamisante que vous ressentirez dans vos affaires tout au long de la semaine.  
**SANTÉ:** Votre énergie est bonne.

**SCORPION: (24 oct. au 22 novembre)**  
**AMOUR:** Vous avez tendance à ne pas vouloir complètement vous impliquer dans votre relation. Cela vous enlève bien des joies potentielles.  
**TRAVAIL:** Vous avez le sens des affaires. Vous mettez à profit certains de vos talents pour progresser.  
**SANTÉ:** Une petite diète vous ferait du bien.

**SAGITTAIRE: (23 nov. au 20 décembre)**  
**AMOUR:** Vous avez envie de vivre votre relation amoureuse avec force. Les célibataires sont décidés à vivre au rythme de leurs pulsions sensuelles et sexuelles.  
**TRAVAIL:** De bonnes connaissances peuvent vous servir dans votre travail. Faites des contacts de toutes les manières possibles.  
**SANTÉ:** Vos yeux fatiguent vite. Un examen peut être nécessaire.

**CAPRICORNE: (21 déc. au 20 janvier)**  
**AMOUR:** Vous aurez des décisions à prendre que ce soit par rapport à vous ou à votre famille. Certains conseils peuvent vous être utiles.  
**TRAVAIL:** Vous recevrez les effets de vos actions au travail. Alors soyez dynamique et actif et vous progresserez.  
**SANTÉ:** Prudence en voiture.

**VERSEAU: (21 janvier au 19 février)**  
**AMOUR:** Vos paramètres au niveau affectif changent. Vous désirez vivre autre chose.  
**TRAVAIL:** Vous arrivez bien à maîtriser votre vie professionnelle cette semaine. Vous entrevoyez de nouveaux débouchés avec lucidité.  
**SANTÉ:** Vous avez envie de changer de look.

**POISSONS: (20 février au 20 mars)**  
**AMOUR:** Votre partenaire vous demandera plus qu'une simple relation. Il veut des preuves de votre amour.  
**TRAVAIL:** Vous vous laisserez accrocher par de nouvelles idées, de nouveaux concepts. Financièrement, un montant surprise vous fera du bien.  
**SANTÉ:** Mangez moins gras. ●

*Les BD du samedi*

**HAGAR L'HORRIBLE par Dik Browne**



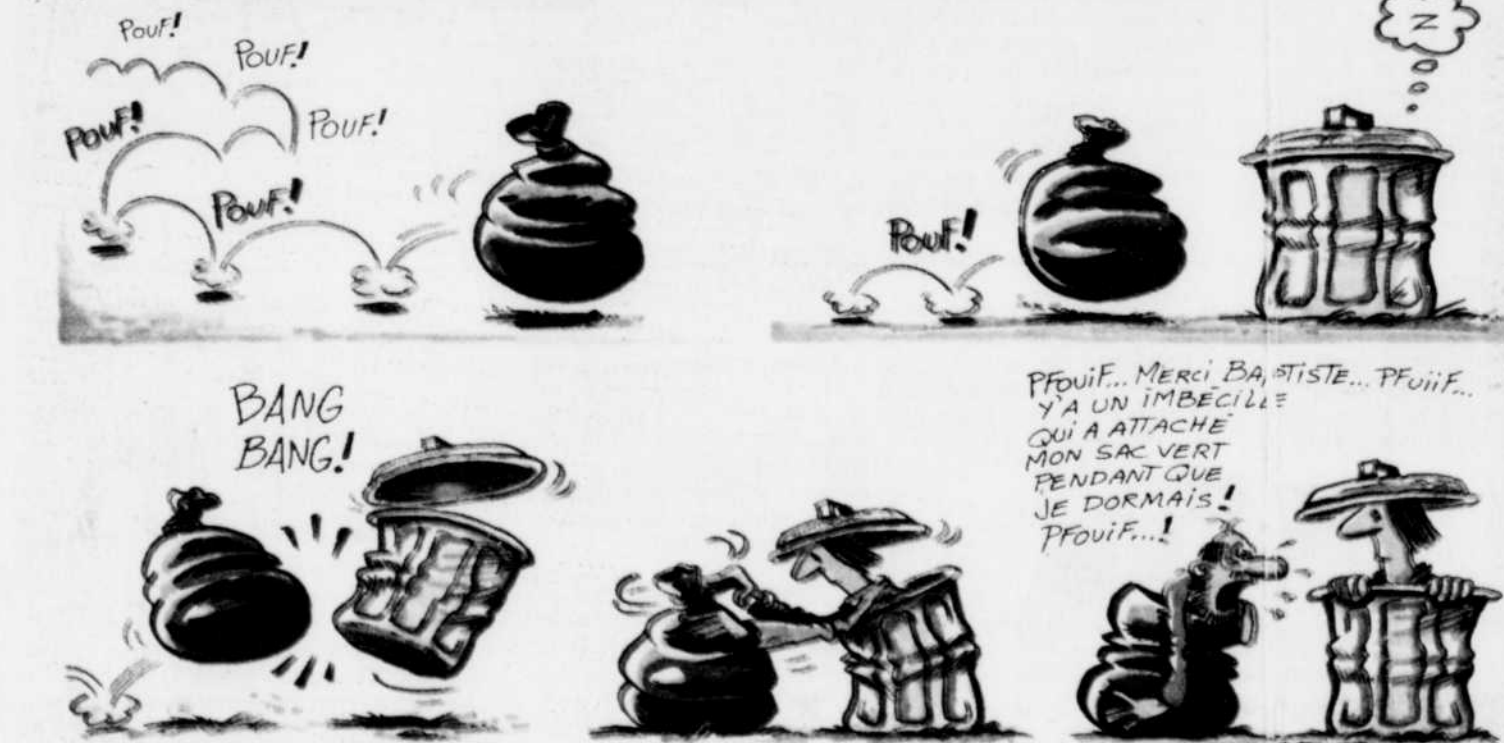
**BLONDINETTE par Young**



**PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz**



**BAPTISTE scénario et dessin par André-Philippe Coité**



**INSOLITE**

**Bain de... tomates**

Lors du grand festival de la tomate de Bunol en Espagne, plus de 30 000 personnes s'étaient donné rendez-vous pour prendre un bain dans plus de 500 tonnes de tomates. L'histoire ne dit pas si tout le monde voyait rouge par la suite!!!



**Très chère antiquité**

■ Miami (AP) - C'est ce qui s'appelle une bonne affaire. Un Américain a déboursé 37,50 \$ pour acquérir une porte très ancienne dans une vente aux enchères. Il a par la suite appris qu'il s'agissait d'une antiquité juive, vieille de 1000 ans, qui vaudrait jusqu'à...250 000 \$.

C'est en 1993 ou 1994 que Barry Ragone dit avoir acheté la porte à Oakland Park (sud de la Floride) lors d'une vente aux enchères. «Elle n'est pas très impressionnante. On dirait un vieux morceau de bois», a souligné l'heureux acheteur, qui soutient qu'on lui en a offert depuis 250 000 \$.

L'origine de ce «trésor» suscite la

controverse. Vivian Mann, présidente du département juif du musée juif de New York, affirme que la porte devrait être restituée à l'Égypte car elle aurait appartenu à la synagogue Ben Ezra du Caire. Selon elle, l'antiquité aurait été volée.

M. Ragone qualifie ces allégations de «sca ndaleuses», et prétend que Mme Mann a fait ces déclarations pour se venger de n'avoir pu acquérir l'antiquité, qu'elle-même convoitait.

Le responsable de la vente aux enchères, Pat Hinchon, ne se souvient pas comment la porte s'est retrouvée dans son stock. Il est probable, selon lui, qu'elle soit arrivée par camion dans un lot ayant appartenu à une personne décédée. ●